

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 172

Wednesday, July 16, 2014 / Le mercredi 16 juillet 2014

1089

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the Royal Gazette Coordinator no later than noon, at least **seven working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the Royal Gazette Coordinator at 453-8372.

Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **sept jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale* au 453-8372.

Proclamations

ORDER

Pursuant to Order in Council 2014-184, the English version of the Proclamation issued under Order in Council 2014-147 is corrected by inserting "2013" after "Chapter 8 of the Acts of New Brunswick," on the said Proclamation.



This Proclamation is given under my hand and the Great Seal of the Province at Fredericton on May 28, 2014

Hugh J. Flemming, Q.C.
Attorney General

Graydon Nicholas
Lieutenant-Governor

Proclamations

ORDONNANCE

Conformément au décret en conseil 2014-184, la version anglaise de la proclamation lancée en vertu du décret en conseil 2014-147 est modifiée par l'ajout de « 2013 » après « Chapter 8 of the Acts of New Brunswick » sur ladite proclamation.



La présente ordonnance est faite sous mon seing et sous le grand sceau de la province, à Fredericton, le 28 mai 2014.

Le procureur général,
Hugh J. Flemming, c.r.

Le lieutenant-gouverneur,
Graydon Nicholas

Legislative Assembly

NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that The New Brunswick Registered Barbers' Association, intends to apply to the current and the next session of the Legislative Assembly for the enactment of a private Bill entitled "*An Act to Amend An Act to Incorporate the New Brunswick Registered Barbers' Association*".

The nature and object of the Bill is to maintain, advance and regulate the standard of professional barbering carried on in New Brunswick and to provide for the welfare of members of the public.

For any questions or concerns or for further details, please contact the Association at the information below.

Dated at Saint John, NB, 25th of June, 2014.

Michel Doucet, President, New Brunswick Registered Barbers' Association, 23 Main Street West, Saint John, NB, E2M 3M9, 1-506-693-6357

Assemblée législative

AVIS DE PRÉSENTATION D'UN PROJET DE LOI

AVIS EST PAR CECI DONNÉ que l'Association des barbiers immatriculés du Nouveau-Brunswick, l'intention de demander à l'Assemblée législative d'édicter, dans la session actuel et la prochaine session, un projet de loi d'intérêt privé intitulé « *Loi modifiant la Loi constituant l'Association des barbiers immatriculés du Nouveau-Brunswick* ».

La nature et l'objet du projet de loi consiste à maintenir, à améliorer et à réglementer la qualité des services professionnels de barbier offerts au Nouveau-Brunswick et à pourvoir au bien-être du public.

Pour des questions ou des préoccupations ou pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec l'Association à l'aide des informations ci-dessous.

Daté à Saint John (N.-B.), le 25 juin 2014.

Le président, Michel Doucet, Association des barbiers immatriculés du Nouveau-Brunswick, 23, rue Main Ouest, Saint John (N.-B.), E2M 3M9, 1-506-693-6357

Elections New Brunswick

Pursuant to section 149 of the *Elections Act*, chapter E-3, Province of New Brunswick, the following changes to the original registrations have been entered in the Registry of Political Parties between April 1st, 2014 and May 31st, 2014:

01 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF RESTIGOUCHE WEST (District No. 01) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE RESTIGOUCHE-OUEST (Circonscription n° 01)

Official Agent / Agente officielle

Pascale Bellavance
1418 Route 260
Saint-Martin-de-Restigouche, NB E8A 2M9

09 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF MIRAMICHI BAY-NEGUAC (District No. 09) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE BAIE-DE-MIRAMICHI-NEGUAC (Circonscription n° 09)

Official Agent / Agent officiel

Yves Lemieux
166, promenade Hutchinson Drive
Miramichi, NB E1V 6C2

10 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF MIRAMICHI (District No. 10) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE MIRAMICHI (Circonscription n° 10)

Official Agent / Agent officiel

Kevin Dunn
540 Route 425
Strathadam, NB E1V 4G8

Élections Nouveau-Brunswick

Conformément à l'article 149 de la *Loi électorale*, chapitre E-3, province du Nouveau-Brunswick, les changements suivants aux enregistrements originaux ont été inscrits au registre des partis politiques entre le 1^{er} avril 2014 et le 31 mai 2014 :

- 11 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF SOUTHWEST MIRAMICHI-BAY DU VIN (District No. 11) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE MIRAMICHI-SUD-OUEST-BAIE-DU-VIN (Circonscription n° 11)**
- Official Agent / Agente officielle** Eva Stewart
443, chemin Carrolls Crossing Road
Carrolls Crossing, NB E9C 2E9
- 13 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF KENT SOUTH (District No. 13) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE KENT-SUD (Circonscription n° 13)**
- Official Agent / Agente officielle** May Maillet
5647 Route 115
Bouctouche Sud, NB E4S 3Y9
- 23 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF RIVERVIEW (District No. 23) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE RIVERVIEW (Circonscription n° 23)**
- Official Agent / Agent officiel** David Stevenson
348, chemin Pleasantvale Road
Elgin, NB E4Z 2C3
- 25 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF GAGETOWN-PETITCODIAC (District No. 25) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE GAGETOWN-PETITCODIAC (Circonscription n° 25)**
- Official Agent / Agent officiel** Ken Cogswell
1566, chemin Post Road
Rusagonis, NB E3B 7Y3
- 26 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF SUSSEX-FUNDY-ST. MARTINS (District No. 26) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE SUSSEX-FUNDY-ST. MARTINS (Circonscription n° 26)**
- Official Agent / Agente officielle** Jeanette Cosman
197, avenue Church Avenue
Sussex, NB E4E 1Z5
- 33 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF SAINT JOHN LANCASTER (District No. 33) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE SAINT JOHN LANCASTER (Circonscription n° 33)**
- Official Agent / Agent officiel** Norm Michaelsen
1841, chemin Manawagonish Road
Saint John, NB E2M 3Y6
- 37 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF OROMOCTO-LINCOLN (District No. 37) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE D'OROMOCTO-LINCOLN (Circonscription n° 37)**
- Official Representative / Représentante officielle** Leola Langille
212, chemin French Lake Road
French Lake, NB E2V 4E1
- Official Agent / Agent officiel** Charles Holleran
400-301, rue Fynamore Street
Oromocto, NB E2V 0K3

- 38 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF FREDERICTON-GRAND LAKE (District No. 38) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE FREDERICTON-GRAND LAKE (Circonscription n° 38)**
- Official Agent / Agent officiel** Duncan MacDonald
245, rue Stanley Street
Fredericton, NB E3B 3A2
- 39 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF NEW MARYLAND-SUNBURY (District No. 39) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE NEW MARYLAND-SUNBURY (Circonscription n° 39)**
- Official Agent / Agent officiel** John Bigger
251, promenade Sunbury Drive
Fredericton, NB E5L 1S3
- 40 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF FREDERICTON SOUTH (District No. 40) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE FREDERICTON-SUD (Circonscription n° 40)**
- Official Agent / Agent officiel** Dan Hatfield
298, promenade Parkhurst Drive
Fredericton, NB E3B 2K1
- 41 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF FREDERICTON NORTH (District No. 41) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE FREDERICTON-NORD (Circonscription n° 41)**
- Official Agent / Agent officiel** Bruce Currie
19, croissant Lilac Crescent
Fredericton, NB E3A 2G7
- 42 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF FREDERICTON YORK (District No. 42) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE FREDERICTON-YORK (Circonscription n° 42)**
- Official Agent / Agent officiel** David Reid
140, promenade Gulliver Drive
Fredericton, NB E3A 3C5
- 43 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF FREDERICTON WEST-HANWELL (District No. 43) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE FREDERICTON-OUEST-HANWELL (Circonscription n° 43)**
- Official Agent / Agent officiel** Charles Wright
18, promenade Garden View Drive
Island View, NB E3E 1A3
- 44 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF CARLETON-YORK (District No. 44) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE CARLETON-YORK (Circonscription n° 44)**
- Official Agent / Agente officielle** Judy Ingraham
7018 Route 102
Dumfries, NB E6G 1P4
- 45 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF CARLETON (District No. 45) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE CARLETON (Circonscription n° 45)**
- Official Agent / Agent officiel** Brent Dimock
11-111, rue Chapel Street
Woodstock, NB E7M 1G6

- 46 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF CARLETON-VICTORIA (District No. 46) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE CARLETON-VICTORIA (Circonscription n° 46)**
- Official Agent / Agent officiel** Vernon Thomas
2, rue Burt Street
Centreville, NB E7K 3E3
- 49 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF MADAWASKA LES LACS-EDMUNDSTON (District No. 49) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE MADAWASKA-LES-LACS-EDMUNDSTON (Circonscription n° 49)**
- Official Agent / Agent officiel** Luc St-Jarre
740, chemin Baisley Street
St-Jacques, NB E7B 1Z7
- 03 LIBERAL PARTY ASSOCIATION OF RESTIGOUCHE-CHALEUR (District No. 03) / ASSOCIATION DU PARTI LIBÉRAL DE RESTIGOUCHE-CHALEUR (Circonscription n° 03)**
- Official Representative / Représentant officiel** Martial McLaughlin
730, rue Mgr Lanteigne Street
Petit-Rocher, NB E8J 1E7
- 08 LIBERAL PARTY ASSOCIATION OF TRACADIE-SHEILA (District No. 08) / ASSOCIATION DU PARTI LIBÉRAL DE TRACADIE-SHEILA (Circonscription n° 08)**
- President / Président** Pierre Noël
546, rue Basque Street
Tracadie-Sheila, NB E1X 1B1
- Secretary/ Secrétaire** Jean-Yves St-Cœur
823, rue Basque Street
Canton des Basques, NB E1X 3N9
- Treasurer/ Trésorière** Mireille Saulnier
2957, chemin Dignard Road
Tracadie-Sheila, NB E1X 1A2
- Official Representative / Représentante officielle** Mireille Saulnier
2957, chemin Dignard Road
Tracadie-Sheila, NB E1X 1A2
- 16 LIBERAL PARTY ASSOCIATION OF MEMRAMCOOK-TANTRAMAR (District No. 16) / ASSOCIATION DU PARTI LIBÉRAL DE MEMRAMCOOK-TANTRAMAR (Circonscription n° 16)**
- Treasurer/ Trésorier(ère)** Vacant
- Official Representative / Représentant(e) officiel(le)** Vacant
- 21 LIBERAL PARTY ASSOCIATION OF MONCTON NORTHWEST (District No. 21) / ASSOCIATION DU PARTI LIBÉRAL DE MONCTON-NORD-OUEST (Circonscription n° 21)**
- Official Representative / Représentante officielle** Fairlee MacPhee
32, croissant Hardwood Crescent
Moncton, NB E1G 4T7

23 LIBERAL PARTY ASSOCIATION OF RIVERVIEW (District No. 23) / ASSOCIATION DU PARTI LIBÉRAL DE RIVERVIEW (Circonscription n° 23)

Official Representative / Représentante officielle Catherine MacLean
20, chemin Killarney Road
Riverview, NB E1B 2Z5

42 INDEPENDENT CANDIDATE – FREDERICTON-YORK (District No. 42) / CANDIDAT INDÉPENDANT – FREDERICTON-YORK (Circonscription n° 42)

Deregistered / Enregistrement annulé David Raymond Amos
C.P./P.O. Box 234
Apohaqui, NB E5P 3G2

Pursuant to section 4.1 and subsection 147(2) of the *Elections Act*, chapter E-3, Province of New Brunswick, the following district associations and independent candidates have been registered as provided for in sections 135 and 136 of the *Elections Act*:

Conformément à l'article 4.1 et au paragraphe 147(2) de la *Loi électorale*, chapitre E-3, province du Nouveau-Brunswick, les associations de circonscription et les candidats indépendants suivants ont été enregistrés comme le prévoient les articles 135 et 136 de la *Loi électorale* :

48 LIBERAL PARTY ASSOCIATION OF EDMUNDSTON-MADAWASKA CENTRE (District No. 48) / ASSOCIATION DU PARTI LIBÉRAL D'EDMUNDSTON-MADAWASKA-CENTRE (Circonscription n° 48)

President / Président Roger Levesque
51, rue Saint-Joseph Street
Sainte-Anne-de-Madawaska, NB E7E 1K9

Treasurer/ Trésorière Kelly Albert
1111, rue Principale Street
Saint-Basile, NB E7C 1M1

Official Representative / Représentante officielle Kelly Albert
1111, rue Principale Street
Saint-Basile, NB E7C 1M1

13 KENT SOUTH PARTI VERT N. B. GREEN PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 13) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI VERT N. B. GREEN PARTY DE KENT-SUD (Circonscription n° 13)

President / Présidente Tina Beers
6219 Route 116
Harcourt, NB E4T 4L1

Official Representative / Représentant officiel Serge Larochelle
512, chemin White Settlement Road
Cocagne, NB E4R 3P5

16 MEMRAMCOONK-TANTRAMAR PARTI VERT N. B. GREEN PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 16) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI VERT N. B. GREEN PARTY DE MEMRAMCOOK-TANTRAMAR (Circonscription n° 16)

President / Présidente Megan Mitton
403, rue Regent Street, Suite B-1
Fredericton, NB E3B 3X6

	Official Representative / Représentant officiel	Andrew Grant 97, chemin Ogden Mill Road Sackville, NB E4L 3J1
26	SUSSEX-FUNDY-ST. MARTINS N. B. GREEN PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 26) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI VERT N. B. GREEN PARTY DE SUSSEX-FUNDY-ST. MARTINS (Circonscription n° 26)	
	President / Présidente	Stephanie Coburn 2313 Route 880 Head of Millstream, NB E4G 1R2
	Official Representative / Représentant officiel	Berton Folkins 402, rue Canada Street Fredericton, NB E3A 4A5
46	CARLETON-VICTORIA N. B. GREEN PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 46) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI VERT N. B. GREEN PARTY DE CARLETON-VICTORIA (Circonscription n° 46)	
	President / Président	Wayne Sabine 75, chemin South Tilley Road Tilley, NB E7H 4X8
	Official Representative / Représentant officiel	Mark Glass 369, chemin Ashfield Road Sisson Ridge, NB E7E 1A6
10	INDEPENDENT CANDIDATE – MIRAMICHI (District No. 10) / CANDIDAT INDÉPENDANT – MIRAMICHI (Circonscription n° 10)	
	Candidate / Candidat	Michael (Tanker) Malley 23, rue Bradd Street Miramichi, NB E1N 2A8
	Official Representative / Représentant officiel	Bliss Kingston 7118 Route 117 Bay du Vin, NB E1N 5M2
	Official Agent / Agent officiel	Bliss Kingston 7118 Route 117 Bay du Vin, NB E1N 5M2
34	INDEPENDENT CANDIDATE – KINGS CENTRE (District No. 34) / CANDIDAT INDÉPENDANT – KINGS-CENTRE (Circonscription n° 34)	
	Candidate / Candidat	Colby Fraser 23, cour Ingleside Court Grand Bay-Westfield, NB E5K 2A1
	Official Representative / Représentante officielle	Nancy Fraser 23, cour Ingleside Court Grand Bay-Westfield, NB E5K 2A1
	Official Agent / Agente officielle	Nancy Fraser 23, cour Ingleside Court Grand Bay-Westfield, NB E5K 2A1

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
Seven Stars Import and Export Inc.	Saint John	677047	2014	06	12
Invictus Specialities Inc.	Lower Coverdale	677056	2014	06	13
Highland Renovations Ltd.	Mazerolle Settlement	677094	2014	06	16
677111 N.B. INC.	Fredericton	677111	2014	06	17
677140 N.B. LTD.	Dieppe	677140	2014	06	18
Scott Cameron Pharmacy # 2005 Ltd.	Dieppe	677152	2014	06	19
Cowen Event Management Inc.	Killarney Road	677153	2014	06	19
I.T.S. Reg'd Inc.	Rivière-du-Portage	677160	2014	06	19
677162 N.B. LTD.	Saint John	677162	2014	06	19
Fundy Ark Development Inc.	Saint John	677163	2014	06	19
677168 NB Inc.	Nackawic	677168	2014	06	19
Plovdiv Properties Ltd.	Saint John	677170	2014	06	19
DR. CHRISTOPHER L. LOSIER PROFESSIONAL CORPORATION	Moncton	677171	2014	06	19
Maritime Pro Liners Inc.	Riverview	677173	2014	06	20
Shri Spice Shop Ltd.	Moncton	677174	2014	06	20
Malley Capital Corporation	Dieppe	677176	2014	06	20
GARDERIE CHEZ KRI KRI INC.	Grande-Digue	677177	2014	06	20
677178 NB Ltd.	Rothesay	677178	2014	06	20
ADCL CONTRACTING LTD.	Quispamsis	677180	2014	06	20
677181 N.B. Ltd.	Sackville	677181	2014	06	20
Miss Kana Fisheries Ltd.	Wilson's Beach	677182	2014	06	20
Diamond Taxi Oromocto (2014) Ltd.	Nackawic	677183	2014	06	20
677184 N.B. INC.	Saint-Léonard	677184	2014	06	20
Biggalou Inc.	Fredericton	677191	2014	06	23
Doug Moffett Welding Ltd.	Belleisle Creek	677197	2014	06	23
LAVE-AUTO TRACADIE LTÉE.	Paquetville	677198	2014	06	23
Macross8 Holdings Limited	Moncton	677207	2014	06	23
Eastside Welding (2014) Ltd.	Belleisle Creek	677208	2014	06	23
677211 N.B. Ltd.	Saint-Philippe	677211	2014	06	23
677213 NB INC.	Moncton	677213	2014	06	23

677217 N.-B. INC.	Saint-Jacques	677217	2014	06	24
Cannway Pharmaceuticals Inc.	Waasis	677221	2014	06	24
Service for your Smile Inc.	Saint Andrews	677222	2014	06	24
Ti-Al Wreaths Fab Inc.	Val-Comeau	677223	2014	06	24
677225 NB INC.	St. Stephen	677225	2014	06	24
677226 NB Ltd.	Sussex	677226	2014	06	24
Clay's Offroad Ltd.	Boundary Creek	677227	2014	06	24
677228 NB Ltée 677228 NB LTD.	Pokemouche	677228	2014	06	24
ABR Ponsse Inc.	Ste-Anne-de-Madawaska	677229	2014	06	24
Baie Vista Construction Safety Management & Exploration Ltd.	Shediac Cape	677230	2014	06	24
Clinique Dr. Jamila Nait Ajjou M.D. Corporation Professionnelle Inc.	Bouctouche	677233	2014	06	24
Dance Heads Maritimes Inc.	Saint John	677234	2014	06	24
677244 N.B. Inc.	Saint John	677244	2014	06	25
677247 New Brunswick Limited	Oromocto	677247	2014	06	25
677249 New Brunswick Limited	Fredericton	677249	2014	06	25
677250 New Brunswick Limited	Oromocto	677250	2014	06	25
Hyla-Rana Enterprises, Inc.	Darlings Island	677251	2014	06	25
677252 NB LTD.	Hanwell	677252	2014	06	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
DONALD G. MYLES LTD.	011535	2014	06	23
CALEDONIAN INTERNATIONAL LIMITED	648320	2014	06	25
KOUROS INTERNATIONAL LIMITED	648321	2014	06	25
658316 NB LTD.	658316	2014	06	20
676155 NB LTD.	676155	2014	06	20

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Adorable Chocolat Inc.	La Boîte à truffes Inc. - Truffles a box Inc.	675420	2014	06	19
Hartt Island Campground Ltd.	676834 N.B. Ltd.	676834	2014	06	19

ENTREPRISES BASTECH (2014) INC.	676777 NB INC.	677167	2014	06	19
Mrs. Dunster's (1996) Inc.	676753 N.B. Inc.	677188	2014	06	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
676777 NB INC.	ENTREPRISES BASTECH (2014) INC. 676777 NB INC.	Tracadie-Sheila	677167	2014	06	19
676753 N.B. Inc.	MRS. DUNSTER'S (1996) INC. INGREDIENT SOLUTIONS INC. 676753 N.B. INC.	Quispamsis	677188	2014	06	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Mount Miller Holdco, Inc.	Colombie-Britannique/ British Columbia	654634	2014	05	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
J.D.L. CONSTRUCTION TECHNIQUE LTEE	045485	2014	06	20
BARNEY TOURS LTD.	045966	2014	06	25
C & P UNLIMITED INC.	048269	2014	06	23
BLR VENTURES LTD.	626898	2014	06	19
B. Lewis Contracting Ltd.	637340	2014	06	18
642227 New Brunswick INC.	642227	2014	06	16
Maison Malou Inc.	649969	2014	06	19
Troy's Computer Repair and Programming Inc.	655995	2014	06	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Dritan Capital Ltd.	Canada	Bernadette Mills Moncton	677008	2014	06	17
9298-7957 Québec inc.	Québec/Quebec	François G. Poitras Edmundston	677122	2014	06	17
SUNRISE MEDICAL CANADA INC.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	677201	2014	06	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Sécuriglobe inc.	9301-1161 Québec inc.	676487	2014	06	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Horizons ETFs Management (Canada) Inc.	Horizons ETFs Management (Canada) Inc.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	677084	2014	06	16

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Évènements Sud-Est Inc.	Dieppe	677147	2014	06	18
Fredericton Craft Beer Festival Inc.	Killarney	677218	2014	06	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent** have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
DEVON PARK CHRISTIAN SCHOOL INC.	669481	2014	06	20

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
SENTIERS BATHURST-NB TRAILS INC.	024923	2014	06	2

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Ray Totten's Reno's	Ray Totten	Colpits Settlement	677063	2014	06	13
Universal Truck Parts	Universal Sales, Limited Les ventes Universelles Limitée	Beardsley	677081	2014	06	16
Strachan Environmental Consulting	Brian David Strachan	Quispamsis	677133	2014	06	18
SBA Paint to Perfection	Sandra Blatt-Arsenault	Riverview	677135	2014	06	18
The Nagging Wife Inspections & Consulting	Le Doan	Upper Coverdale	677137	2014	06	18
JIKO Fitness Canada	Guy Soucy	Dieppe	677150	2014	06	23
Garderie chante avec moi	Nancy Richard	Pont-Landry	677159	2014	06	19
Cooper Creative	Kelsey Cooper	Fredericton	677161	2014	06	19
Vaughan Consulting	Douglas Vaughan	Fredericton	677164	2014	06	19
Michel Cyr Construction & Rénovation	Danny Beaulieu	Saint-Basile	677169	2014	06	24
Loch Lomond Lawn Care & Excavation	Jaret Mathew Defazio	Saint John	677172	2014	06	19

Ordinateurs OptimiTech Computers	Paolo Arseneau	Bathurst	677175	2014	06	20
TRANS-PLANT ST. ANDREWS	Erich Marius Raab	Saint Andrews	677179	2014	06	20
Grand Lake Fishing Lures and Flies	Loretta Parent	Clarks Corner	677192	2014	06	23
CLINIQUE NAMASTE CLINIC BY JULIE BEDARD	Julie Bédard	Sainte-Louise	677193	2014	06	23
Garderie Mon Doudou	Eugenie Agbli	Moncton	677194	2014	06	23
IRON JUNGLE FITNESS CENTRE	Dave Barnes	Rothsay	677196	2014	06	23
NATURAFLORA PRODUITS NATURELS NATURAL PRODUCTS	Johanne Philippe	Saint-Jacques	677199	2014	06	23
McGraw Rénovation Péninsule	Pierre McGraw	Gauvreau	677200	2014	06	23
Nicole Lee Photography	Nicole Smith	Perth-Andover	677214	2014	06	23
BE IN TUNE STUDIO	Charline Savoie	Grand-Barachois	677215	2014	06	23
Symons Woode Creations	Annick Symons	Knowlesville	677235	2014	06	24
BeaverGate Enterprises	Neil McCarthy	Upper Queensbury	677236	2014	06	25
Abby Savoie's Lunch Box	EAST COAST SHRINK WRAP INC.	Clifton	677240	2014	06	25
Double D Variety	Denise LeBlanc	Saint-Joseph-de-Kent	677253	2014	06	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
GRAND BAY HOME HARDWARE	DONALD G. MYLES LTD.	Grand Bay-Westfield	304498	2014	06	23
THE COUNTY COBBLER	T & H VENTURES LTD.	Miramichi	315296	2014	06	25
RECOUVREMENT 2000 ENR.	054116 N. B. LTEE	Pokemouche	334069	2014	06	23
PLANDIRECT	PLANDIRECT INSURANCE SERVICES INC.	Saint John	338569	2014	06	20
The Sugar Brook Chalet	J. D. IRVING, LIMITED	Saint John	345846	2014	06	20
Atlantic Coast Copper	Hunter Brook Holdings Limited	Saint John	346109	2014	06	20
First Maritime Mining	Hunter Brook Holdings Limited	Saint John	346110	2014	06	20
Key Anacon Mines	Hunter Brook Holdings Limited	Saint John	346111	2014	06	20
Northern Canada Mines	Hunter Brook Holdings Limited	Saint John	346112	2014	06	20
SPRINGHILL ENTERPRISES	Brian E McMurtrie	Fredericton	606787	2014	06	23
MISSION2 CANADA	Church of God Maritimes Inc.	Mill Cove	611593	2014	06	23
Burchill's Enterprises	Christopher Burchill	Saint John	611627	2014	06	23

FORENSIC & PRIVATE INVESTIGATION (ST-AMAND) AGENCY	Fidèle St-Amand	Beresford	612734	2014	06	23
RST Industries - Les Industries RST	RST Industries Limited Les Industries RST Limitée	Saint John	613888	2014	06	20
J.P.B. Mécanique Générale	Jean Pierre Boudreau	Sainte-Rose	643110	2014	06	23
Metro Choice Apartments	Bruce Steeves	Riverview	644021	2014	06	20
Grand Pass Group	Terrence Ings	Douglas	644068	2014	06	22
Pro Vending	LANCO SERVICES INC.	Grand-Sault/Grand Falls	644567	2014	06	23
DREW KENNICKELL ART AND ILLUSTRATION	Drew Kennickell	Fredericton	644805	2014	06	24
Blue Charters	644104 NB Inc.	Quispamsis	645613	2014	06	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
ADORABLE CHOCOLAT	Shediac	659500	2014	06	19
Garderie chante avec moi	Pont-Landry	666580	2014	06	19
Service for your Smile	Saint Andrews	675882	2014	06	20
Garderie Chez Kri Kri	Grande-Digue	676479	2014	06	24
ADCL CONTRACTING	Quispamsis	677017	2014	06	20

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
SALON 363 HAIR DESIGN	Gilles Gagnon Janice Gagnon	Sussex	643557	2014	06	23

Limited Partnership Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of limited partnership** has been filed by:

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Zale Canada Holding LP	Zale International Inc.	Saint John	607610	2014	06	19
PLAYFORD BEACH HOUSE LIMITED PARTNERSHIP	Gilbert, Earl Playford	Grand-Barachois	635652	2014	06	20

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of withdrawal of extra-provincial limited partnership** has been filed:

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Le Groupe Master S.E.C./The Master Group L.P.	Québec/Quebec	Willard Jenkins Saint John	604786	2014	06	20

Loi sur les sociétés en commandite

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite** a été déposée par :

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de retrait de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Department of Environment and Local Government

NOTICE UNDER THE COMMUNITY PLANNING ACT

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Community Planning Act*, subsection 77(2.96), Ministerial Regulation Amending Ministerial Regulation for the New Maryland Local District Rural Plan Regulation under the *Community Planning Act*, being Ministerial Regulation 14-NMR-034-04, a regulation re-zoning lands having PID 75061515 being in New Maryland in the parish of New Maryland and the county of York, and within the area designation of the *New Maryland Local Service District Rural Plan Regulation – Community Planning Act*, was enacted by the Minister of Environment and Local Government on June 12, 2014 and filed in the York County Registry office on June 20, 2014, under official number 33886889.

NOTICE UNDER THE COMMUNITY PLANNING ACT

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Community Planning Act*, subsection 77(2.96), Ministerial Regulation Amending Ministerial Regulation for the New Maryland

Ministère de l'Énergie et des Mines

AVIS CONFORMÉMENT À LA LOI SUR L'URBANISME

AVIS PUBLIC EST DONNÉ, PAR LES PRÉSENTES, conformément au paragraphe 77(2.96) de la *Loi sur l'urbanisme*, le Règlement ministériel modifiant le Règlement établissant un plan rural du district de services locaux de New Maryland établi en vertu de la *Loi sur l'urbanisme*, soit le Règlement ministériel 14-NMR-034-04, qui vise à rezoner le terrain portant le NID 75061515, situés à New Maryland dans la paroisse de New Maryland et le comté de York, se trouvant dans le secteur désigné dans le *Règlement établissant un plan rural du district de services locaux de New Maryland – Loi sur l'urbanisme*, a été adopté par le ministre de l'Environnement et Gouvernements locaux le 12 juin 2014 et a été déposé au bureau d'enregistrement du comté de York le 20 juin 2014, sous le numéro 33886889.

AVIS CONFORMÉMENT À LA LOI SUR L'URBANISME

AVIS PUBLIC EST DONNÉ, PAR LES PRÉSENTES, conformément au paragraphe 77(2.96) de la *Loi sur l'urbanisme*, le Règlement ministériel modifiant le Règlement établissant un

Local District Rural Plan Regulation under the *Community Planning Act*, being Ministerial Regulation 14-NMR-034-05, a regulation re-zoning lands having PID 75067942, being in New Maryland in the parish of New Maryland and the county of York, and within the area designation of the *New Maryland Local Service District Rural Plan Regulation – Community Planning Act*, was enacted by the Minister of Environment and Local Government on June 12, 2014 and filed in the York County Registry office on June 20, 2014, under official number 33886855.

**NOTICE UNDER THE
COMMUNITY PLANNING ACT**

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Community Planning Act*, subsection 77(2.96), Ministerial Regulation Amending Ministerial Regulation for the New Maryland Local District Rural Plan Regulation under the *Community Planning Act*, being Ministerial Regulation 14-NMR-034-06, a regulation to add the definition of Medicinal Marijuana Production Facility within the Rural Plan, was enacted by the Minister of Environment and Local Government on June 12, 2014 and filed in the York County Registry office on June 20, 2014, under official number 33886897.

**NOTICE UNDER THE
COMMUNITY PLANNING ACT**

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Community Planning Act*, subsection 77(2.96), Ministerial Regulation Amending Ministerial Regulation for the Rusagonis-Waasis Planning Area Rural Plan Regulation under the *Community Planning Act*, being Ministerial Regulation 14-RUW-029-07, a regulation re-zoning lands having PID 60031499 being in Rusagonis in the parish of Sunbury and the county of Sunbury, and within the area designation of the *Rusagonis Waasis Local Service District Rural Plan Regulation – Community Planning Act*, was enacted by the Minister of Environment and Local Government on June 12, 2014 and filed in the Sunbury County Registry office on June 20, 2014, under official number 33887341.

**Department of
Public Safety**

SALE OF MOTOR VEHICLES

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick, will be disposing of the following vehicles on or after July 16, 2014:

2003, Ford Focus

Serial No. 1FAFP36P33W171392

License Plate: GPC619

Registered Owner: Michael R. McIvor

Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

plan rural du district de services locaux de New Maryland établi en vertu de la *Loi sur l'urbanisme*, soit le Règlement ministériel 14-NMR-034-05, qui vise à rezoner le terrain portant le NID 75067942, situés à New Maryland dans la paroisse de New Maryland et le comté de York, se trouvant dans le secteur désigné dans le *Règlement établissant un plan rural du district de services locaux de New-Maryland – Loi sur l'urbanisme*, a été adopté par le ministre de l'Environnement et Gouvernements locaux le 12 juin 2014 et a été déposé au bureau d'enregistrement du comté de York le 20 juin 2014, sous le numéro 33886855.

**AVIS CONFORMÉMENT À LA
LOI SUR L'URBANISME**

AVIS PUBLIC EST DONNÉ, PAR LES PRÉSENTES, conformément au paragraphe 77(2.96) de la *Loi sur l'urbanisme*, le Règlement ministériel modifiant le Règlement établissant un plan rural du district de services locaux de New Maryland établi en vertu de la *Loi sur l'urbanisme*, soit le Règlement ministériel 14-NMR-034-06, visant à ajouter la définition d'installation médicale de marijuana, a été adopté par le ministre de l'Environnement et Gouvernements locaux le 12 juin 2014 et a été déposé au bureau d'enregistrement du comté de York le 20 juin 2014, sous le numéro 33886897.

**AVIS CONFORMÉMENT À LA
LOI SUR L'URBANISME**

AVIS PUBLIC EST DONNÉ, PAR LES PRÉSENTES, conformément au paragraphe 77(2.96) de la *Loi sur l'urbanisme*, le Règlement ministériel modifiant le Règlement du Plan Rural du secteur d'aménagement de Rusagonis Waasis établi en vertu de la *Loi sur l'urbanisme*, soit le Règlement ministériel 14-RUW-029-07, qui vise à rezoner le terrain portant le NID 60031499, situés à Rusagonis dans la paroisse de Sunbury et le comté de Sunbury, se trouvant dans le secteur désigné du *Règlement du plan rural du secteur d'aménagement de Rusagonis-Waasis – Loi sur l'urbanisme*, a été adopté par le ministre de l'Environnement et Gouvernements locaux le 12 juin 2014 et a été déposé au bureau d'enregistrement du comté de Sunbury le 20 juin 2014, sous le numéro 33887341.

**Ministère de la
Sécurité publique**

VENTE DE VÉHICULES À MOTEUR

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules à moteur suivants le 16 juillet 2014 :

Ford Focus 2003

Numéro de série : 1FAFP36P33W171392

Numéro d'immatriculation : GPC619

Propriétaire immatriculé : Michael R. McIvor

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

2001, Pontiac Grand AM
Serial No. 1G2WP52KX1F159953
License Plate: GEV897
Registered Owner: Arthur Raymond Dorcas
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2011, Cadillac CTS
Serial No. 1G6DJ5ED0B0122192
License Plate: JAZ005
Registered Owners: Macdonald Buick GMC and Christy Leigh Murray
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2007, Pontiac G5
Serial No. 1G2AJ55F877348291
License Plate: GTG259
Registered Owner: Yvette Jean Roy
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2001, VW Passat
Serial No. WVVAC23B01P014199
License Plate: GCD684
Registered Owner: Richard Douglas Daley
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2002, Chevrolet Blazer
Serial No. 1GNNDT13W82K237560
License Plate: GSJ603
Registered Owners: Keith A. Anderson and Shelley A. Anderson
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

1993, Mazda 626 ES
Serial No. 1YVGE22B1P5243897
License Plate: GYO685
Registered Owner: Lindsay Patricia Hayes
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

1999, Chrysler CCIRR
Serial No. 1C3EJ46X4XN694496
License Plate: BZR017
Registered Owner: Amanda Lynn Duplessis
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2002, Mazda Protege,
Serial No. JM1BJ245121567709
License Plate: GXW959
Registered Owner: Brandon Kelly
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

1997, Honda Accord,
Serial No. 1HGCD563XVA807662
License Plate: JCE409
Registered Owner: Stephanie Pardy
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

Pontiac Grand AM 2001
Numéro de série : 1G2WP52KX1F159953
Numéro d'immatriculation : GEV897
Propriétaire immatriculé : Arthur Raymond Dorcas
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

Cadillac CTS 2011
Numéro de série : 1G6DJ5ED0B0122192
Numéro d'immatriculation : JAZ005
Propriétaires immatriculés : Macdonald Buick GMC et Christy Leigh Murray
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

Pontiac G5 2007
Numéro de série : 1G2AJ55F877348291
Numéro d'immatriculation : GTG259
Propriétaire immatriculée : Yvette Jean Roy
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

VW Passat 2001
Numéro de série : WVVAC23B01P014199
Numéro d'immatriculation : GCD684
Propriétaire immatriculé : Richard Douglas Daley
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

Chevrolet Blazer 2002
Numéro de série : 1GNNDT13W82K237560
Numéro d'immatriculation : GSJ603
Propriétaires immatriculés : Keith A. Anderson et Shelley A. Anderson
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

Mazda 626 ES 1993
Numéro de série : 1YVGE22B1P5243897
Numéro d'immatriculation : GYO685
Propriétaire immatriculée : Lindsay Patricia Hayes
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

Chrysler CCIRR 1999
Numéro de série : 1C3EJ46X4XN694496
Numéro d'immatriculation : BZR017
Propriétaire immatriculée : Amanda Lynn Duplessis
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

Mazda Protege 2002
Numéro de série : JM1BJ245121567709
Numéro d'immatriculation : GXW959
Propriétaire immatriculé : Brandon Kelly
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

Honda Accord 1997
Numéro de série : 1HGCD563XVA807662
Numéro d'immatriculation : JCE409
Propriétaire immatriculée : Stephanie Pardy
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

2003, Ford Focus
Serial No. 1FAFP34P93W294925
License Plate: GIS909
Registered Owner: David Whalen
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2000, Chevrolet Malibu,
Serial No. 1G1ND52J3Y6340855
License Plate: GCV884
Registered Owner: Jennifer E. Morrell
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2000, Chevrolet Malibu
Serial No. 1G1ND52J5Y6297958
License Plate: GWM572
Registered Owner: Zaid J. Lapp
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

1993, Subaru Impreza
Serial No. JF1GF2445PH805922
License Plate: BKB462
Registered Owner: Mark E. Peverill
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2000, Jeep Grand Cherokee
Serial No. 1J4GW58NXYC218980
License Plate: COL030
Registered Owner: Warner MacDonald
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2002, Ford Focus
Serial No. 1FAFP33PX2W113752
License Plate: GSO472
Registered Owner: Brandon Smith
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

1999, Chrysler C300M
Serial No. 2C3HE66G6XH592946
License Plate: GJZ486
Registered Owner: Yvonne M. Pascon
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2003, Chevrolet Cavalier
Serial No. 3G1JC52F73S129787
License Plate: GKA709
Registered Owner: Ken Jonah
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2002, Chevrolet Cavalier
Serial No. 3G1JC52412S116739
License Plate: GEO469
Registered Owner: Scott Douglas Garnett
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2001, Dodge Durango
Serial No. 1B4HS28Z51F606790
License Plate: JFT301
Registered Owner: Dan Guimond Auto Sales Inc
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

Ford Focus 2003
Numéro de série : 1FAFP34P93W294925
Numéro d'immatriculation : GIS909
Propriétaire immatriculé : David Whalen
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John (N.-B.)

Chevrolet Malibu 2000
Numéro de série : 1G1ND52J3Y6340855
Numéro d'immatriculation : GCV884
Propriétaire immatriculée : Jennifer E. Morrell
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John (N.-B.)

Chevrolet Malibu 2000
Numéro de série : 1G1ND52J5Y6297958
Numéro d'immatriculation : GWM572
Propriétaire immatriculé : Zaid J. Lapp
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John (N.-B.)

Subaru Impreza 1993
Numéro de série : JF1GF2445PH805922
Numéro d'immatriculation : BKB462
Propriétaire immatriculé : Mark E. Peverill
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John (N.-B.)

Jeep Grand Cherokee 2000
Numéro de série : 1J4GW58NXYC218980
Numéro d'immatriculation : COL030
Propriétaire immatriculé : Warner MacDonald
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John (N.-B.)

Ford Focus 2002
Numéro de série : 1FAFP33PX2W113752
Numéro d'immatriculation : GSO472
Propriétaire immatriculé : Brandon Smith
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John (N.-B.)

Chrysler C300M 1999
Numéro de série : 2C3HE66G6XH592946
Numéro d'immatriculation : GJZ486
Propriétaire immatriculée : Yvonne M. Pascon
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John (N.-B.)

Chevrolet Cavalier 2003
Numéro de série : 3G1JC52F73S129787
Numéro d'immatriculation : GKA709
Propriétaire immatriculé : Ken Jonah
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John (N.-B.)

Chevrolet Cavalier 2002
Numéro de série : 3G1JC52412S116739
Numéro d'immatriculation : GEO469
Propriétaire immatriculé : Scott Douglas Garnett
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John (N.-B.)

Dodge Durango 2001
Numéro de série : 1B4HS28Z51F606790
Numéro d'immatriculation : JFT301
Propriétaire immatriculé : Dan Guimond Auto Sales Inc
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John (N.-B.)

2006, Nissan Altima
Serial No. 1N4AL11D36C104238
License Plate: GYR476
Registered Owner: Monique Linda Maillet
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2001, Chevrolet Impala
Serial No. 2G1WF55E319292415
License Plate: GEO636
Registered Owner: Wayne F. Richard
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2002, Mazda Protégé
Serial No. JM1BJ245521571424
License Plate: GRW885
Registered Owner: Stefan William Boyd
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2005, Saturn Ion
Serial No. 1G8AJ52F05Z179881
License Plate: NBO123
Registered Owner: Sallie Irene Coholan
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

1999, Dodge Caravan
Serial No. 2B4FP2535XR199046
License Plate: JDF303
Registered Owner: Carl Wadman
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

1999, Dodge Dakota
Serial No. 1B7GG22X7XS309236
License Plate: CIJ571
Registered Owner: Robert J. LeBlanc
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

1999, Chrysler Cirrus
Serial No. 1C3EJ56HXXN611376
License Plate: BZG225
Registered Owner: Emily Louise Ackerman
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2003, Mazda Tribute
Serial No. 4F2CZ94113KM03763
License Plate: GVH334
Registered Owner: Mohammed Alabbad
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2002, Mazda Tribute
Serial No. 4F2CU08102KM06169
License Plate: GEH084
Registered Owner: Tammy Lynn Duplessis
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2001, Pontiac Grand AM
Serial No. 1G2WP52KX1F159953
License Plate: GEV897
Registered Owner: Arthur Raymond Dorcas
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

Nissan Altima 2006
Numéro de série : 1N4AL11D36C104238
Numéro d'immatriculation : GYR476
Propriétaire immatriculée : Monique Linda Maillet
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John (N.-B.)

Chevrolet Impala 2001
Numéro de série : 2G1WF55E319292415
Numéro d'immatriculation : GEO636
Propriétaire immatriculé : Wayne F. Richard
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John (N.-B.)

Mazda Protégé 2002
Numéro de série : JM1BJ245521571424
Numéro d'immatriculation : GRW885
Propriétaire immatriculé : Stefan William Boyd
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John (N.-B.)

Saturn Ion 2005
Numéro de série : 1G8AJ52F05Z179881
Numéro d'immatriculation : NBO123
Propriétaire immatriculée : Sallie Irene Coholan
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John (N.-B.)

Dodge Caravan 1999
Numéro de série : 2B4FP2535XR199046
Numéro d'immatriculation : JDF303
Propriétaire immatriculé : Carl Wadman
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John (N.-B.)

Dodge Dakota 1999
Numéro de série : 1B7GG22X7XS309236
Numéro d'immatriculation : CIJ571
Propriétaire immatriculé : Robert J. LeBlanc
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John (N.-B.)

Chrysler Cirrus 1999
Numéro de série : 1C3EJ56HXXN611376
Numéro d'immatriculation : BZG225
Propriétaire immatriculée : Emily Louise Ackerman
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John (N.-B.)

Mazda Tribute 2003
Numéro de série : 4F2CZ94113KM03763
Numéro d'immatriculation : GVH334
Propriétaire immatriculé : Mohammed Alabbad
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John (N.-B.)

Mazda Tribute 2002
Numéro de série : 4F2CU08102KM06169
Numéro d'immatriculation : GEH084
Propriétaire immatriculée : Tammy Lynn Duplessis
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John (N.-B.)

Pontiac Grand AM 2001
Numéro de série : 1G2WP52KX1F159953
Numéro d'immatriculation : GEV897
Propriétaire immatriculé : Arthur Raymond Dorcas
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing,
 Saint John (N.-B.)

2009, Hyundai Accent
Serial No. KMHCN35C69U121748
License Plate: GVU650
Registered Owner: Daniel Lecouter
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2002, Chevrolet Blazer
Serial No. 1GNDDT13W62K234964
License Plate: GPN532
Registered Owner: Jason Doucet
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2000, Toyota Echo
Serial No. JTDBT1238Y0032042
License Plate: GAP018
Registered Owner: Eleanor Amelia Cordeau
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

1999, Ford Taurus
Serial No. 1FAFP53U3XG250955
License Plate: GNB728
Registered Owner: Todd Bent
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2002, Chevrolet Cavalier
Serial No. 3G1JC524X2S207783
License Plate: GYB145
Registered Owner: Gerri Foster
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2002, Chevrolet Cavalier
Serial No. 1G1JC124027366559
License Plate: GEW890
Registered Owner: Amy Marie Beck
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2012, Ford Focus
Serial No. 1FAHP3K27CL359269
License Plate: JCE084
Registered Owner: Cecil Louis McGrath
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2004, Nissan Sentra
Serial No. 3N1CB51D54L831320
License Plate: GIM661
Registered Owner: Nicholas L. A. Guthrie
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2003, Hyundai Elantra
Serial No. KMHDM45D43U479802
License Plate: GHT204
Registered Owner: Loretta Ann Derrah
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2002, Chrysler Sebring
Serial No. 1C3EL46R92N203683
License Plate: GHS154
Registered Owner: Laurence Wesley Seale
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

Hyundai Accent 2009
Numéro de série : KMHCN35C69U121748
Numéro d'immatriculation : GVU650
Propriétaire immatriculé : Daniel Lecouter
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

Chevrolet Blazer 2002
Numéro de série : 1GNDDT13W62K234964
Numéro d'immatriculation : GPN532
Propriétaire immatriculé : Jason Doucet
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

Toyota Echo 2000
Numéro de série : JTDBT1238Y0032042
Numéro d'immatriculation : GAP018
Propriétaire immatriculée : Eleanor Amelia Cordeau
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

Ford Taurus 1999
Numéro de série : 1FAFP53U3XG250955
Numéro d'immatriculation : GNB728
Propriétaire immatriculé : Todd Bent
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

Chevrolet Cavalier 2002
Numéro de série : 3G1JC524X2S207783
Numéro d'immatriculation : GYB145
Propriétaire immatriculé : Gerri Foster
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

Chevrolet Cavalier 2002
Numéro de série : 1G1JC124027366559
Numéro d'immatriculation : GEW890
Propriétaire immatriculée : Amy Marie Beck
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

Ford Focus 2012
Numéro de série : 1FAHP3K27CL359269
Numéro d'immatriculation : JCE084
Propriétaire immatriculé : Cecil Louis McGrath
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

Nissan Sentra 2004
Numéro de série : 3N1CB51D54L831320
Numéro d'immatriculation : GIM661
Propriétaire immatriculé : Nicholas L. A. Guthrie
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

Hyundai Elantra 2003
Numéro de série : KMHDM45D43U479802
Numéro d'immatriculation : GHT204
Propriétaire immatriculée : Loretta Ann Derrah
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

Chrysler Sebring 2002
Numéro de série : 1C3EL46R92N203683
Numéro d'immatriculation : GHS154
Propriétaire immatriculé : Laurence Wesley Seale
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

1999, Chevrolet Blazer
Serial No. 1GNCT18W9XK191197
License Plate: GYO165
Registered Owner: Robert K. Hachey
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

1998, Ford Winstar
Serial No. 2FMZA5143WBD29104
License Plate: JCO085
Registered Owner: Roxanne K. Zinck
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

1996, Honda Accord
Serial No. 1HGCD5639TA806399
License Plate: GJX099
Registered Owner: Brad Slipp
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

1994, Ford Crown
Serial No. 2FALP73W2RX177560
License Plate: BQQ707
Registered Owner: Tyson James MacDonald
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2000, Toyota Corolla
Serial No. 2T1BR12E6YC801241
License Plate: GAP800
Registered Owner: Morgan Taylor Hanson
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2002, Honda Civic
Serial No. 2HGES16842H945567
License Plate: JCD520
Registered Owner: Hope Patricia Jones
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

1999, Volkswagen Jetta
Serial No. 3VWSA29M4XM030033
License Plate: BY1861
Registered Owner: Dawn Firlotte
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2001, Dodge Dakota
Serial No. 1B7GG22X81S208486
License Plate: CJU921
Registered Owner: Home Sweet Home Ltd
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2000, Honda Civic
Serial No. 2HGEJ6515YH933523
License Plate: GBW888
Registered Owner: Kyle Norman Woodcock
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2000, Dodge Caravan
Serial No. 2B4GP2536YR803080
License Plate: GMC059
Registered Owner: Darlene Foster
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

Chevrolet Blazer 1999
Numéro de série : 1GNCT18W9XK191197
Numéro d'immatriculation : GYO165
Propriétaire immatriculé : Robert K. Hachey
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

Ford Winstar 1998
Numéro de série : 2FMZA5143WBD29104
Numéro d'immatriculation : JCO085
Propriétaire immatriculée : Roxanne K. Zinck
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

Honda Accord 1996
Numéro de série : 1HGCD5639TA806399
Numéro d'immatriculation : GJX099
Propriétaire immatriculé : Brad Slipp
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

Ford Crown 1994
Numéro de série : 2FALP73W2RX177560
Numéro d'immatriculation : BQQ707
Propriétaire immatriculé : Tyson James MacDonald
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

Toyota Corolla 2000
Numéro de série : 2T1BR12E6YC801241
Numéro d'immatriculation : GAP800
Propriétaire immatriculé : Morgan Taylor Hanson
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

Honda Civic 2002
Numéro de série : 2HGES16842H945567
Numéro d'immatriculation : JCD520
Propriétaire immatriculée : Hope Patricia Jones
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

Volkswagen Jetta 1999
Numéro de série : 3VWSA29M4XM030033
Numéro d'immatriculation : BY1861
Propriétaire immatriculée : Dawn Firlotte
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

Dodge Dakota 2001
Numéro de série : 1B7GG22X81S208486
Numéro d'immatriculation : CJU921
Propriétaire immatriculé : Home Sweet Home Ltd
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

Honda Civic 2000
Numéro de série : 2HGEJ6515YH933523
Numéro d'immatriculation : GBW888
Propriétaire immatriculé : Kyle Norman Woodcock
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

Dodge Caravan 2000
Numéro de série : 2B4GP2536YR803080
Numéro d'immatriculation : GMC059
Propriétaire immatriculée : Darlene Foster
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

2004, Pontiac Grand AM
Serial No. 1G2NE52F14M672285
License Plate: GTX795
Registered Owner: David Stewart
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2001, Chrysler Neon
Serial No. 1C3ES46CX1D255486
License Plate: GDD803
Registered Owner: Jason David Robichaud
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

1999, Honda Civic
Serial No. 2HGEJ6518XH907058
License Plate: GPE240
Registered Owner: Brent Cochrane
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2004, Ford Focus
Serial No. 1FAFP34384W167453
License Plate: GIV122
Registered Owner: Tyrone Elson
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2001, Buick Century
Serial No. 2G4WS52J411156289
License Plate: GEH964
Registered Owner: Gary A Lomax
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

2000, GMC PK
Serial No. 1GTCS19W6Y8230529
License Plate: CJM668
Registered Owner: Nicholas Woodford Walton
 Vehicle located at Loyalist Towing out of Saint John, NB

Pontiac Grand AM 2004
Numéro de série : 1G2NE52F14M672285
Numéro d'immatriculation : GTX795
Propriétaire immatriculé : David Stewart
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)
 Chrysler Neon 2001
Numéro de série : 1C3ES46CX1D255486
Numéro d'immatriculation : GDD803
Propriétaire immatriculé : Jason David Robichaud
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)
 Honda Civic 1999
Numéro de série : 2HGEJ6518XH907058
Numéro d'immatriculation : GPE240
Propriétaire immatriculé : Brent Cochrane
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)
 Ford Focus 2004
Numéro de série : 1FAFP34384W167453
Numéro d'immatriculation : GIV122
Propriétaire immatriculé : Tyrone Elson
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)
 Buick Century 2001
Numéro de série : 2G4WS52J411156289
Numéro d'immatriculation : GEH964
Propriétaire immatriculé : Gary A. Lomax
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)
 GMC PK 2000
Numéro de série : 1GTCS19W6Y8230529
Numéro d'immatriculation : CJM668
Propriétaire immatriculé : Nicholas Woodford Walton
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist Towing, Saint John (N.-B.)

SALE OF MOTOR VEHICLES

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick, will be disposing of the following vehicles on or after July 16, 2014:

1999, Toyota Camry Solara
Serial No. 2T1CF22PXXC745257
License Plate: NAE844
Registered Owner: Yvon-Denis Haché
 Vehicle located at Loftus Auto Clinic, Moncton, NB

2003, Ford Focus
Serial No. 1FAFP34363W165523
License Plate: EMY432
Registered Owner: J. Anne Leger
 Vehicle located at Loftus Auto Clinic, Moncton, NB

2003, Pontiac Grand AM
Serial No. 1G2NF52FX3C182624
License Plate: plated in Nova Scotia

VENTE DE VÉHICULES À MOTEUR

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules à moteur suivants le 16 juin 2014 :

Toyota Camry Solara 1999
Numéro de série : 2T1CF22PXXC745257
Numéro d'immatriculation : NAE844
Propriétaire immatriculé : Yvon-Denis Haché
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loftus Auto Clinic, Moncton (N.-B.)
 Ford Focus 2003
Numéro de série : 1FAFP34363W165523
Numéro d'immatriculation : EMY432
Propriétaire immatriculée : J. Anne Leger
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loftus Auto Clinic, Moncton (N.-B.)
 Pontiac Grand AM 2003
Numéro de série : 1G2NF52FX3C182624
Numéro d'immatriculation : immatriculé en Nouvelle-Écosse

Registered Owner: Kevin Michael Cleveland
Vehicle located at Loftus Auto Clinic, Moncton, NB

2001, Mazda 626

Serial No. 1YVGF22C815234059

License Plate: GEC296

Registered Owner: Jonathon Crener Stephenson
Vehicle located at Loftus Auto Clinic, Moncton, NB

1998, Ford Mustang

Serial No. 1FAFP4048WF183871

License Plate: JFH021

Registered Owner: Nicholas Sabine
Vehicle located at Loftus Auto Clinic, Moncton, NB

2003, Chevrolet Impala

Serial No. 2G1WF52E439222087

License Plate: GGX398

Registered Owner: Lyna Cormier
Vehicle located at Loftus Auto Clinic, Moncton, NB

Propriétaire immatriculé : Kevin Michael Cleveland
Véhicule se trouvant actuellement chez Loftus Auto Clinic,
Moncton (N.-B.)

Mazda 626 2001

Numéro de série : 1YVGF22C815234059

Numéro d'immatriculation : GEC296

Propriétaire immatriculé : Jonathon Crener Stephenson
Véhicule se trouvant actuellement chez Loftus Auto Clinic,
Moncton (N.-B.)

Ford Mustang 1998

Numéro de série : 1FAFP4048WF183871

Numéro d'immatriculation : JFH021

Propriétaire immatriculé : Nicholas Sabine
Véhicule se trouvant actuellement chez Loftus Auto Clinic,
Moncton (N.-B.)

Chevrolet Impala 2003

Numéro de série : 2G1WF52E439222087

Numéro d'immatriculation : GGX398

Propriétaire immatriculée : Lyna Cormier
Véhicule se trouvant actuellement chez Loftus Auto Clinic,
Moncton (N.-B.)

SALE OF MOTOR VEHICLES

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick, will be disposing of the following vehicles on or after July 16, 2014:

2004, Chevrolet Impala

Serial No. 2G1WF52E649462131

License Plate: GJJ461

Registered Owner: Jeffrey Mills McKay
Vehicle located at 5 Star Towing out of Lakeville, NB

2002, Chevrolet Cavalier

Serial No. 3G1JC12482S138634

License Plate: GST975

Registered Owner: Kristy Rose Jeanne Brooks
Vehicle located at 5 Star Towing out of Lakeville, NB

2000, Chevrolet Malibu

Serial No. 1G1ND52J9Y6327768

License Plate: GOA921

Registered Owner: Donald Don's Used Cars
MacDonald
Vehicle located at 5 Star Towing out of Lakeville, NB

2003, Chevrolet Cavalier

Serial No. 3G1JC52FX3SS121828

License Plate: GSS615

Registered Owner: Karen Lynn Agnew
Vehicle located at 5 Star Towing out of Lakeville, NB

2001, Volkswagen Jetta

Serial No. 3VWSB29M71M130969

License Plate: GCD782

Registered Owner: Michael Gary Steele
Vehicle located at 5 Star Towing out of Lakeville, NB

VENTE DE VÉHICULES À MOTEUR

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules à moteur suivants le 16 juillet 2014 :

Chevrolet Impala 2004

Numéro de série : 2G1WF52E649462131

Numéro d'immatriculation : GJJ461

Propriétaire immatriculé : Jeffrey Mills McKay
Véhicule se trouvant actuellement chez 5 Star Towing,
Lakeville (N.-B.)

Chevrolet Cavalier 2002

Numéro de série : 3G1JC12482S138634

Numéro d'immatriculation : GST975

Propriétaire immatriculée : Kristy Rose Jeanne Brooks
Véhicule se trouvant actuellement chez 5 Star Towing,
Lakeville (N.-B.)

Chevrolet Malibu 2000

Numéro de série : 1G1ND52J9Y6327768

Numéro d'immatriculation : GOA921

Propriétaire immatriculé : Donald Don's Used Cars
MacDonald

Véhicule se trouvant actuellement chez 5 Star Towing,
Lakeville (N.-B.)

Chevrolet Cavalier 2003

Numéro de série : 3G1JC52FX3SS121828

Numéro d'immatriculation : GSS615

Propriétaire immatriculée : Karen Lynn Agnew
Véhicule se trouvant actuellement chez 5 Star Towing,
Lakeville (N.-B.)

Volkswagen Jetta 2001

Numéro de série : 3VWSB29M71M130969

Numéro d'immatriculation : GCD782

Propriétaire immatriculé : Michael Gary Steele
Véhicule se trouvant actuellement chez 5 Star Towing,
Lakeville (N.-B.)

Financial and Consumer Services Commission

REQUEST FOR COMMENTS

Notice and Request for Comment

Publishing for comments proposed amendments to National Instrument 58-101 *Disclosure of Corporate Governance Practices* (the proposed amendments).

Introduction

On 23 June 2014, the Financial and Consumer Services Commission approved publication in order to obtain comments on the proposed amendments.

Substance and Purpose of Proposed Amendments

The securities regulatory authorities in Saskatchewan, Manitoba, Québec, New Brunswick, Nova Scotia, Newfoundland and Labrador, Northwest Territories and Nunavut (collectively, the participating jurisdictions) are publishing for a 60-day comment period proposed amendments to Form 58-101F1 *Corporate Governance Disclosure* of National Instrument 58-101 *Disclosure of Corporate Governance Practices*.

The proposed amendments would require non-venture issuers to provide disclosure on an annual basis relating to the representation of women on boards and in senior management. The proposed amendments would apply to all non-venture issuers reporting in the participating jurisdictions and in Ontario.

The proposed amendments are intended to increase transparency for investors and other stakeholders regarding the representation of women on boards and in senior management of non-venture issuers. This transparency is intended to assist investors when making investment and voting decisions.

How to Provide your Comments

Comments are to be provided, in writing, by no later than 2 September 2014 to:

Secretary
Financial and Consumer
Services Commission
85 Charlotte Street, Suite 300
Saint John, N.B. E2L 2J2
Telephone: 506-658-3060
Toll Free: 866-933-2222
(within NB only)
Fax: 506-658-3059
E-mail: info@fcnb.ca

We cannot keep submissions confidential. A summary of the written comments received during the comment period may be published.

Commission des services financiers et des services aux consommateurs

DEMANDE DE COMMENTAIRES

Avis de publication et demande de commentaires

Publication en vue de recueillir des commentaires sur le projet de modifications à la Norme canadienne 58-101 sur l'*information concernant les pratiques en matière de gouvernance* (les modifications proposées).

Introduction

Le 23 juin 2014, la Commission des services financiers et des services aux consommateurs a approuvé la publication dans le but de recueillir des commentaires sur les modifications proposées.

Substance et objet des modifications proposées

Les autorités en valeurs mobilières de la Saskatchewan, du Manitoba, du Québec, du Nouveau Brunswick, de la Nouvelle-Écosse, de Terre-Neuve-et-Labrador, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut (collectivement, les territoires participants) publient pour une période de consultation de 60 jours un projet de modifications à l'Annexe 58-101A1, *Information concernant la gouvernance* de la Norme canadienne 58-101 sur l'*information concernant les pratiques en matière de gouvernance*.

Les modifications proposées obligeront les émetteurs non émergents à fournir annuellement de l'information concernant la représentation féminine au conseil d'administration et à la haute direction. Les modifications proposées s'appliqueraient à tous les émetteurs non émergents assujettis dans les territoires participants et en Ontario.

Les modifications proposées visent à accroître la transparence de l'information fournie aux investisseurs et aux autres intéressés sur la représentation des femmes au conseil d'administration et à la haute direction des émetteurs non émergents, et ce, afin d'aider les investisseurs à prendre leurs décisions de placement et à exercer leur droit de vote.

Comment présenter ses commentaires

Les commentaires doivent être envoyés par écrit au plus tard le 2 septembre 2014 à l'adresse suivante :

Secrétaire
Commission des services financiers
et des services aux consommateurs
85, rue Charlotte, bureau 300
Saint John (N.-B.) E2L 2J2
Téléphone : 506-658-3060
Sans frais : 1-866-933-2222
(au N.-B. seulement)
Télécopieur : 506-658-3059
Courriel : info@fcnb.ca

Nous ne pouvons pas garantir la confidentialité des commentaires que nous recevrons. Il se pourrait que nous publions un résumé des commentaires écrits que nous recevrons pendant la période de consultation.

Questions

If you have any questions, please refer them to:

Kevin Hoyt
 Director of Securities
 Financial and Consumer
 Services Commission
 Tel: 506-643-7691
 Email: kevin.hoyt@fcnb.ca

NOTICE OF RULE

The making of amendments to Financial and Consumer Services Commission Local Rule 11-501 *Fees* (the amendments).

Ministerial Consent

On 13 June 2014, the Minister of Justice consented to the making of the above-noted amendments.

Summary of Amendments

The purpose of the amendments is to clarify the fact that an issuer must pay a fee of \$300 for each additional class of securities or each type of unit added to an offering during an amendment to a prospectus.

The amendments also contain certain administrative changes, which are required to reflect the mandate of the Financial and Consumer Services Commission.

Effective Date

The amendments came into force in New Brunswick on 3 July 2014.

How to Obtain a Copy

The texts of the above-noted amendments can be obtained from the Commission's website: www.fcnb.ca

Paper copies may be obtained from the Commission by writing, telephoning or e-mailing:

Secretary
 Financial and Consumer
 Services Commission
 85 Charlotte Street, Suite 300
 Saint John, N.B. E2L 2J2
 Telephone: 506-658-3060
 Toll Free: 866-933-2222 (within NB only)
 Fax: 506-658-3059
 E-mail: information@fcnb.ca

Questions

Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec :

Kevin Hoyt
 Directeur des valeurs mobilières
 Commission des services financiers
 et des services aux consommateurs
 Tél. : 506-643-7691
 Courriel : kevin.hoyt@fcnb.ca

AVIS DE RÈGLE

L'établissement des modifications à la Règle locale de la Commission des services financiers et des services aux consommateurs 11-501 sur les *droits* (les modifications).

Consentement ministériel

Le 13 juin 2014, le ministre de la Justice a donné son consentement à l'établissement des modifications énoncées ci-dessus.

Résumé des modifications

Les modifications visent à clarifier l'exigence de verser un frais de 300 \$ pour chaque catégorie supplémentaire de valeurs mobilières ou pour chaque genre de part offertes, au moment de modification d'un prospectus.

Les modifications contiennent également certaines corrections administratives, nécessaires pour refléter le mandat de la Commission des services financiers et des services aux consommateurs.

Date d'entrée en vigueur

Les modifications sont entrées en vigueur au Nouveau-Brunswick le 3 juillet 2014.

Comment obtenir un exemplaire

On trouvera les textes des modifications énoncées ci-dessus par l'entremise du site web de la Commission : www.fcnb.ca

On peut se procurer un exemplaire sur papier des documents en communiquant par courrier, par téléphone ou par courriel avec la Commission, dont voici les coordonnées :

Secrétaire
 Commission des services financiers
 et des services aux consommateurs
 85, rue Charlotte, bureau 300
 Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2J2
 Téléphone : 506-658-3060
 Sans frais : 866-933-2222 (au N.-B. seulement)
 Télécopieur : 506-658-3059
 Courriel : information@fcnb.ca

Notices of Sale

TO: MICHEL ANDRE DAIGLE and JACQUELINE MARIE GALLANT, of 20 McKnight Street, Miramichi, New Brunswick, E1V 6P6, Original Mortgages;

AND TO: ALL OTHERS TO WHOM IT MAY CONCERN.

Sale conducted under the terms of the first mortgage under the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold property is situate at 49 Princess Street, Miramichi, County of Northumberland and Province of New Brunswick and known as Parcel Identifier **40201014**.

Notice of Sale is given by CBDC Northumberland Inc.

The sale is scheduled for **August 20, 2014, at 11:00 a.m.**, at the Miramichi Law Courts, 673 King George Highway, Miramichi, New Brunswick.

See advertisements in the *Miramichi Leader* in the issues of Mondays, July 14th, July 21st, July 28th and August 4th, 2014.

MARTIN & COOK, Per: D. Ellen Cook, Q.C., Barristers & Solicitors, P.O. Box 460, Miramichi, New Brunswick E1N 3A8, Telephone: 506-773-5849, Facsimile: 506-778-2412, Solicitors for the Mortgagee, CBDC Northumberland Inc.

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, Legislative Services, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Royal Gazette Coordinator may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20

Avis de vente

DESTINATAIRES : MICHEL ANDRÉ DAIGLE et JACQUELINE MARIE GALLANT, du 20, rue McKnight, Miramichi (Nouveau-Brunswick) E1V 6P6, débiteurs hypothécaires originaires;

ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.

Vente effectuée en vertu des dispositions du premier acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art. 44. Biens en tenure libre situés au 49, rue Princess, Miramichi, comté de Northumberland, province du Nouveau-Brunswick, et dont le numéro d'identification est **40201014**.

Avis de vente donné par CBDC Northumberland Inc.

La vente aura lieu le **20 août 2014, à 11 h**, au palais de justice de Miramichi, 673, route King George, Miramichi (Nouveau-Brunswick).

Voir l'annonce publiée dans les éditions des lundis 14, 21 et 28 juillet et 4 août 2014 du *Miramichi Leader*.

D. Ellen Cook, c.r., du cabinet MARTIN & COOK, C.P. 460, Miramichi (Nouveau-Brunswick) E1N 3A8, téléphone : 506-773-5849, télécopieur : 506-778-2412, avocats de la créancière hypothécaire, CBDC Northumberland Inc.

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, aux Services législatifs, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. La coordonnatrice de la Gazette royale peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$

Notice under the <i>Quieting of Titles Act</i> (Form 70B) Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120	Avis exigé par la <i>Loi sur la validation des titres de propriété</i> (Formule 70B) Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada) Notice of a correction	\$ 20 charge is the same as for publishing the original document	Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada) Avis d'une correction	20 \$ les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Any other document	\$3.50 for each cm or less	Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette.html

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the following address, at \$4.00 per copy plus 13% tax, plus shipping and handling where applicable.

**Legislative Services
Office of the Attorney General**
Chancery Place
675 King Street
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1

Tel: 506-453-8372
E-mail: gazette@gnb.ca

Note: Deliveries are to be addressed to *The Royal Gazette* and left with the Commissionaire.

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur_general/gazette_royale.html

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, à l'adresse suivante, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 13 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

**Services législatifs
Cabinet du procureur général**
Place Chancery
675, rue King
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Tél. : 506-453-8372
Courriel : gazette@gnb.ca

Note : Toute livraison étant adressée à la *Gazette royale* doit être remise au commissionaire.

Statutory Orders and Regulations Part II

Ordonnances statutaires et Règlements Partie II



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2014-71**

under the

**ECONOMIC DEVELOPMENT ACT
(O.C. 2014-231)**

Filed June 27, 2014

1 *Section 3.5 of New Brunswick Regulation 82-197 under the Economic Development Act is repealed and the following is substituted:*

3.5 Despite subsection 3.3(1), when an application for financial assistance is made under the NB Growth Program, the Minister is not required to refer the application to the New Brunswick Industrial Development Board and may grant financial assistance under subsection 3(1) of the Act

(a) without the recommendation of the New Brunswick Industrial Development Board or the New Brunswick Industrial Development Appeal Board, and

(b) without the approval of the Lieutenant-Governor in Council.

2 *Section 10 of the Regulation is amended*

(a) *in subsection (1) in the portion preceding paragraph (a) by striking out “Subject to subsections (2) and (3)” and substituting “Subject to subsection (3)”;*

(b) *by repealing subsection (2).*

3 *Paragraph 12(a) of the Regulation is repealed.*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2014-71**

pris en vertu de la

**LOI SUR LE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE
(D.C. 2014-231)**

Déposé le 27 juin 2014

1 *L'article 3.5 du Règlement du Nouveau-Brunswick 82-197 pris en vertu de la Loi sur le développement économique est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

3.5 Par dérogation au paragraphe 3.3(1), lorsqu'une demande d'aide financière est présentée en application du Programme de croissance des entreprises du N.-B., le Ministre n'est pas tenu de la renvoyer au Conseil de développement industriel du Nouveau-Brunswick et peut accorder l'aide financière en vertu du paragraphe 3(1) de la Loi :

a) sans la recommandation du Conseil ou de la Commission d'appel en matière de développement industriel du Nouveau-Brunswick;

b) sans l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil.

2 *L'article 10 du Règlement est modifié*

a) *au paragraphe (1), au passage qui précède l'alinéa a), par la suppression de « Sous réserve des paragraphes (2) et (3) » et son remplacement par « Sous réserve du paragraphe (3) »;*

b) *par l'abrogation du paragraphe (2).*

3 *L'alinéa 12a) du Règlement est abrogé.*

4 *Schedule A of the Regulation is repealed.*

4 *L'annexe A du Règlement est abrogée.*



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2014-72**

under the

**FISH AND WILDLIFE ACT
(O.C. 2014-224)**

Filed June 27, 2014

1 *Section 2 of New Brunswick Regulation 94-47 under the Fish and Wildlife Act is amended by repealing the definition “moose season” and substituting the following:*

“moose season”, with reference to any year, means the Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday and Saturday of the last full week of September; (*saison de chasse à l’original*)

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2014-72**

pris en vertu de la

**LOI SUR LE POISSON ET LA FAUNE
(D.C. 2014-224)**

Déposé le 27 juin 2014

1 *L’article 2 du Règlement du Nouveau-Brunswick 94-47 pris en vertu de la Loi sur le poisson et la faune est modifié par la suppression de la définition « saison de chasse à l’original » et son remplacement par ce qui suit :*

« saison de chasse à l’original » désigne, relativement à une année quelconque, le mardi, le mercredi, le jeudi, le vendredi et le samedi de la dernière semaine complète de septembre. (*moose season*)



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2014-73**

under the

**FISH AND WILDLIFE ACT
(O.C. 2014-225)**

Filed June 27, 2014

1 *Subsection 4(2) of New Brunswick Regulation 84-133 under the Fish and Wildlife Act is amended by striking out “the twentieth day in September” and substituting “the Saturday before the last full week of September”.*

2 *Subsection 5(4) of the Regulation is amended by striking out “the twentieth day in September” and substituting “the Saturday before the last full week of September”.*

3 *Subsection 11(1) of the Regulation is amended*

(a) in paragraph (c) by striking out “the twentieth day in September” and substituting “the Saturday before the last full week of September”;

(b) in paragraph (c.1) by striking out “the twentieth day in September” and substituting “the Saturday before the last full week of September”.

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2014-73**

pris en vertu de la

**LOI SUR LE POISSON ET LA FAUNE
(D.C. 2014-225)**

Déposé le 27 juin 2014

1 *Le paragraphe 4(2) du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-133 pris en vertu de la Loi sur le poisson et la faune est modifié par la suppression de « vingt septembre » et son remplacement par « samedi qui précède la dernière semaine complète de septembre ».*

2 *Le paragraphe 5(4) du Règlement est modifié par la suppression de « vingt septembre » et son remplacement par « samedi qui précède la dernière semaine complète de septembre ».*

3 *Le paragraphe 11(1) du Règlement est modifié*

a) à l’alinéa c), par la suppression de « vingt septembre » et son remplacement par « samedi qui précède la dernière semaine complète de septembre ».

b) à l’alinéa c.1), par la suppression de « vingt septembre » et son remplacement par « samedi qui précède la dernière semaine complète de septembre ».



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2014-74**

under the

**CROWN LANDS AND FORESTS ACT
(O.C. 2014-223)**

Filed June 27, 2014

1 *Schedule A of New Brunswick Regulation 2009-62 under the Crown Lands and Forests Act is repealed and the attached Schedule A is substituted.*

2 *Section 1 of Schedule C of the Regulation is amended by striking out “issued in relation to Crown Lands” and substituting “issued under subsection 26(1) of the Act”.*

3 *This Regulation comes into force on September 1, 2014.*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2014-74**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES TERRES ET FORÊTS DE LA
COURONNE
(D.C. 2014-223)**

Déposé le 27 juin 2014

1 *L’annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 2009-62 pris en vertu de la Loi sur les terres et forêts de la Couronne est abrogée et remplacée par l’annexe A ci-jointe.*

2 *L’article 1 de l’annexe C du Règlement est modifié par la suppression de « délivré à l’égard de terres de la Couronne » et son remplacement par « délivré en vertu du paragraphe 26(1) de la Loi ».*

3 *Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} septembre 2014.*

SCHEDULE A		ANNEXE A	
Column I	Column II	Colonne I	Colonne II
Services	Fees	Services	Droits
Leases		Concessions à bail	
Application for a lease of Crown Lands under section 23 of the Act	\$300	Demande de concession à bail des terres de la Couronne prévue à l'article 23 de la Loi	300 \$
To prepare a lease of Crown Lands or to prepare a renewal of a lease of Crown Lands	\$200	Préparation d'une concession à bail ou du renouvellement d'une concession à bail des terres de la Couronne	200 \$
Application for consent to the assignment of a lease of Crown Lands under paragraph 24(1)(d) of the Act	\$200	Demande de consentement à la cession d'une concession à bail des terres de la Couronne prévue à l'alinéa 24(1)d) de la Loi	200 \$
Application for permission to sublet the premises under paragraph 24(1)(e) of the Act	\$200	Demande de permission de sous-louer les lieux prévue à l'alinéa 24(1)e) de la Loi	200 \$
Application for amendment to a lease of Crown Lands under paragraph 24(1)(g) of the Act	\$50	Demande de modification d'une concession à bail de terres de la Couronne prévue à l'alinéa 24(1)g) de la Loi	50 \$
Licence of occupation		Permis d'occupation	
Application for issuance of a licence of occupation under subsection 26(1) of the Act, other than a licence of occupation for the construction of roads or the holding of a community activity	\$300	Demande de délivrance du permis d'occupation prévu au paragraphe 26(1) de la Loi à des fins autres que la construction de chemins ou la tenue d'une activité communautaire	300 \$
To prepare a licence of occupation under subsection 26(1) of the Act other than a licence of occupation for the construction of roads or the holding of a community activity	\$200	Préparation du permis d'occupation prévu au paragraphe 26(1) de la Loi à des fins autres que la construction de chemins ou la tenue d'une activité communautaire	200 \$
Application for issuance of a licence of occupation under subsection 26(1) of the Act for the holding of a community activity of no more than 2 weeks by a non-profit organization	\$50	Demande de délivrance du permis d'occupation prévu au paragraphe 26(1) de la Loi faite par un organisme à but non lucratif pour la tenue d'une activité communautaire d'une durée maximale de deux semaines	50 \$

Application for issuance of a licence of occupation under subsection 26(2) of the Act	\$500 + \$80 per pole	Demande de délivrance du permis d'occupation prévu au paragraphe 26(2) de la Loi	500 \$ et 80 \$ par poteau
Application for amendment to a licence of occupation under section 26 of the Act	\$50	Demande de modification du permis d'occupation prévu à l'article 26 de la Loi	50 \$
To prepare a renewal of a licence of occupation under section 26 of the Act	\$200	Préparation du renouvellement du permis d'occupation prévu à l'article 26 de la Loi	200 \$
Application for permission to assign a licence of occupation under section 26 of the Act	\$200	Demande de permission pour céder le permis d'occupation prévu à l'article 26 de la Loi	200 \$
Rights-of-way and easements		Servitudes et droits de passage	
Application for granting a right-of-way or an easement with respect to Crown Lands	\$500 for the first hectare or part of a hectare and \$50 for each additional hectare	Demande d'octroi d'une servitude ou d'un droit de passage sur les terres de la Couronne	500 \$ pour le premier hectare ou pour la première fraction d'hectare et 50 \$ pour chaque hectare supplémentaire
Grants, exchanges and transfers		Concessions, échanges et transferts	
Application for issuance of a grant of Crown Lands under paragraphs 13(b), (c) and (f) or section 13.1 of the Act	\$300	Demande de délivrance d'une concession de terres de la Couronne prévue aux alinéas 13(b), (c) et (f) ou de l'article 13.1 de la Loi	300 \$
Application for issuance of a grant of Crown Lands under paragraph 13(e) of the Act	\$500 + \$2.50 per hectare of the Crown Lands acquired	Demande de délivrance d'une concession de terres de la Couronne prévue à l'article 13(e) de la Loi	500 \$ et 2,50 \$ par hectare de terres de la Couronne acquises
To prepare a grant of Crown Lands under section 13 or 13.1 of the Act	\$200	Préparation d'une concession de terres de la Couronne prévue à l'article 13 ou 13.1 de la Loi	200 \$
Application for making an order under section 16 of the Act	\$300	Demande de l'ordonnance prévue à l'article 16 de la Loi	300 \$
Application for granting or conveying land under section 16.1 of the Act	\$300	Demande de concession ou de transfert de terres prévu à l'article 16.1 de la Loi	300 \$
To prepare a document evidencing that the Minister has granted or conveyed under section 16.1 the land referred to in section 16 of the Act	\$200	Préparation d'un document attestant que le Ministre a concédé ou transféré en vertu de l'article 16.1 une terre visée à l'article 16 de la Loi	200 \$

Application for conveying Crown Lands under paragraph 21(a), (b), (c) or section 21.1 of the Act	\$300	Demande de transfert de terres de la Couronne prévu aux alinéas 21(a), (b) et c) ou à l'article 21.1 de la Loi	300 \$
To prepare a document evidencing that the Minister has conveyed Crown Lands under section 21 or 21.1 of the Act	\$200	Préparation d'un document attestant que le Ministre a transféré des terres de la Couronne en vertu de l'article 21 ou 21.1 de la Loi	200 \$
Application for a conveyance of Crown Lands under paragraph 21(d) of the Act	\$500 + \$2.50 per hectare of the Crown Lands acquired	Demande de transfert de terres de la Couronne prévu à l'alinéa 21d) de la Loi	500 \$ et 2,50 \$ par hectare de terres de la Couronne acquises
Application for granting a portion of a reserved road under subsection 82(1) of the Act	\$300	Demande de concession d'une portion d'un chemin réservé prévue au paragraphe 82(1) de la Loi	300 \$
To prepare a document evidencing that the Minister has granted a portion of a reserved road under section 82 of the Act	\$200	Préparation d'un document attestant que le Ministre a concédé une portion d'un chemin réservé en vertu de l'article 82 de la Loi	200 \$
Application for the discontinuance of a portion of a reserved road under subsection 83(2) of the Act	\$300	Demande de désaffectation d'une portion d'un chemin réservé prévue au paragraphe 83(2) de la Loi	300 \$
Application for declaring a parcel of land that is wholly situated on Crown Lands to be surplus land	\$200	Demande visant à faire déclarer qu'une parcelle de terrain entièrement située sur des terres de la Couronne est excédentaire	200 \$
Construction of roads		Construction de chemins	
Application for permission for the construction of a road on a reserved road under section 84 of the Act	\$150	Demande de permission de construire un chemin sur un chemin réservé prévue à l'article 84 de la Loi	150 \$
Application for issuance of a licence of occupation under subsection 26(1) of the Act for the construction of a road on Crown Lands that is not a reserved road	\$150	Demande de délivrance d'un permis d'occupation prévue au paragraphe 26(1) de la Loi pour la construction sur les terres de la Couronne d'un chemin qui n'est pas un chemin réservé	150 \$



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2014-75**

under the

**MEDICAL SERVICES PAYMENT ACT
(O.C. 2014-222)**

Filed June 27, 2014

1 Section 11 of New Brunswick Regulation 84-20 under the Medical Services Payment Act is amended

(a) by repealing paragraph (2.1)(j) and substituting the following:

- (j) the name of the transferring or referring
- (i) medical practitioner,
 - (ii) oral and maxillofacial surgeon,
 - (iii) nurse practitioner,
 - (iv) optometrist,
 - (v) dental practitioner,
 - (vi) registered nurse who works in a preoperative clinic or within the Colorectal Cancer Screening Program or who is a Sexual Assault Nurse Examiner, or
 - (vii) registered nurse, social worker, psychologist or occupational therapist who is a member of a mobile crisis response team with respect to mental health or of a multidisciplinary team in a mental health clinic;

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2014-75**

pris en vertu de la

**LOI SUR LE PAIEMENT DES SERVICES
MÉDICAUX
(D.C. 2014-222)**

Déposé le 27 juin 2014

1 L'article 11 du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-20 pris en vertu de la Loi sur le paiement des services médicaux est modifié

a) par l'abrogation de l'alinéa (2.1)j) et son remplacement par ce qui suit :

- j) le nom de la personne ci-dessous qui a transféré le malade ou qui le lui a adressé :
- (i) le médecin,
 - (ii) le chirurgien bucco-dentaire et maxillo-facial,
 - (iii) l'infirmière praticienne,
 - (iv) l'optométriste,
 - (v) le dentiste,
 - (vi) l'infirmière immatriculée qui travaille dans une clinique préopératoire ou au sein du Programme de dépistage du cancer colorectal ou qui est examinatrice des victimes d'agressions sexuelles,
 - (vii) l'infirmière immatriculée, le travailleur social, le psychologue ou l'ergothérapeute qui est membre d'une équipe mobile d'intervention en situation de crise en santé mentale ou d'une équipe multidisciplinaire au sein d'une clinique de santé mentale;

(b) by repealing paragraph (2.2)(h) and substituting the following:

- (h) the number of the transferring or referring
- (i) medical practitioner,
 - (ii) oral and maxillofacial surgeon,
 - (iii) nurse practitioner,
 - (iv) optometrist,
 - (v) dental practitioner,
 - (vi) registered nurse who works in a preoperative clinic or within the Colorectal Cancer Screening Program or who is a Sexual Assault Nurse Examiner, or
 - (vii) registered nurse, social worker, psychologist or occupational therapist who is a member of a mobile crisis response team with respect to mental health or of a multidisciplinary team in a mental health clinic;

b) par l'abrogation de l'alinéa (2.2)h) et son remplacement par ce qui suit :

- h) le numéro de la personne ci-dessous qui a transféré le malade ou qui le lui a adressé :
- (i) le médecin,
 - (ii) le chirurgien bucco-dentaire et maxillo-facial,
 - (iii) l'infirmière praticienne,
 - (iv) l'optométriste,
 - (v) le dentiste,
 - (vi) l'infirmière immatriculée qui travaille dans une clinique préopératoire ou au sein du Programme de dépistage du cancer colorectal ou qui est examinatrice des victimes d'agressions sexuelles,
 - (vii) l'infirmière immatriculée, le travailleur social, le psychologue ou l'ergothérapeute qui est membre d'une équipe mobile d'intervention en situation de crise en santé mentale ou d'une équipe multidisciplinaire au sein d'une clinique de santé mentale;



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2014-76**

under the

**JUDICATURE ACT
and the
PROVINCIAL OFFENCES PROCEDURE ACT
(O.C. 2014-218)**

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2014-76**

pris en vertu de la

**LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE
et de la
LOI SUR LA PROCÉDURE APPLICABLE
AUX INFRACTIONS PROVINCIALES
(D.C. 2014-218)**

Filed June 27, 2014

Déposé le 27 juin 2014

1 Paragraph (3) of Rule 4.08 of the Rules of Court of New Brunswick, "COURT DOCUMENTS", New Brunswick Regulation 82-73 under the Judicature Act and the Provincial Offences Procedure Act, is amended by adding ", 70C" after "70A".

1 Le paragraphe (3) de la règle 4.08 des Règles de procédure du Nouveau-Brunswick, « DOCUMENTS DE PROCÉDURE », Règlement du Nouveau-Brunswick 82-73 pris en vertu de la Loi sur l'organisation judiciaire et de la Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales, est modifié par l'adjonction de « , 70C » après « 70A ».

2 Rule 70 of the Rules of Court, "PROCEEDINGS UNDER QUIETING OF TITLES ACT", is repealed and the attached Rule 70, "TITLE CERTIFICATIONS", is substituted.

2 La règle 70 des Règles de procédure, « PROCÉDURE EN VALIDATION DES TITRES DE PROPRIÉTÉ », est abrogée et remplacée par la règle 70, « CERTIFICATION DU TITRE DE PROPRIÉTÉ », ci-jointe.

3 Form 70A of the Appendix of Forms to the Rules of Court is repealed and the attached Form 70A is substituted.

3 La formule 70A du formulaire des Règles de procédure est abrogée et remplacée par la formule 70A ci-jointe.

4 Form 70B of the Appendix of Forms to the Rules of Court is repealed and the attached Form 70B is substituted.

4 La formule 70B du formulaire des Règles de procédure est abrogée et remplacée par la formule 70B ci-jointe.

5 Form 70C of the Appendix of Forms to the Rules of Court is repealed and the attached Form 70C is substituted.

5 La formule 70C du formulaire des Règles de procédure est abrogée et remplacée par la formule 70C ci-jointe.

6 *Forms 70D to 70I of the Appendix of Forms to the Rules of Court are repealed.*

7 *This Rule comes into force on November 1, 2014.*

6 *Les formules 70D à 70I du formulaire des Règles de procédure sont abrogées.*

7 *La présente règle entre en vigueur le 1^{er} novembre 2014.*

TITLE CERTIFICATIONS**RULE 70****TITLE CERTIFICATIONS****70.01 Definitions**

In this rule,

applicant includes a plaintiff and a prospective applicant;

full title declaration means a title declaration referred to in clause (a) of the definition “title declaration”;

limited title declaration means a title declaration referred to in clause (b) of the definition “title declaration”;

registered land means registered land as defined in the *Land Titles Act*;

Registrar General means Registrar General as defined in the *Land Titles Act*;

surveyor means a land surveyor as defined in the *New Brunswick Land Surveyors Act, 1986*;

title declaration means a declaration that is binding on all persons and

(a) certifies that a person is the owner of an identified parcel of land, or

(b) certifies any interest, encumbrance, fact or matter relating to the title to land or the boundaries of land, other than the interest described in clause (a).

70.02 Application of Other Rules

Unless otherwise provided by this rule, the rules applicable to an application or an action, as the case may be, apply to a proceeding conducted under this rule.

70.03 Notice of Intent to Apply for a Title Declaration

(1) Any person who intends to apply for a title declaration shall give notice of such intent

CERTIFICATION DU TITRE DE PROPRIÉTÉ**RÈGLE 70****CERTIFICATION DU TITRE DE PROPRIÉTÉ****70.01 Définitions**

Dans la présente règle,

arpenteur s’entend d’un arpenteur-géomètre selon la définition que donne de ce terme la *Loi de 1986 sur les arpenteurs-géomètres du Nouveau-Brunswick*;

bien-fonds enregistré s’entend au sens de la définition que donne de ce terme la *Loi sur l’enregistrement foncier*;

déclaration de titre de propriété s’entend d’une déclaration qui lie toutes les personnes et qui, selon le cas :

a) certifie qu’une personne est propriétaire d’une parcelle de bien-fonds déterminée;

b) certifie tout intérêt, tout grèvement, tout fait ou toute question se rapportant au titre foncier ou aux limites du bien-fonds, exception faite de l’intérêt visé à l’alinéa a);

déclaration générale s’entend de la déclaration de titre de propriété mentionnée à l’alinéa a) de la définition du terme « déclaration de titre de propriété »;

déclaration spéciale s’entend de la déclaration de titre de propriété mentionnée à l’alinéa b) de la définition du terme « déclaration de titre de propriété »;

registrator général s’entend au sens de la définition que donne de ce terme la *Loi sur l’enregistrement foncier*;

requérant s’entend également d’un demandeur et d’un requérant éventuel.

70.02 Application des autres règles

Sauf disposition contraire de la présente règle, les règles qui régissent une requête ou une action, selon le cas, s’appliquent à l’instance conduite sous le régime de la présente règle.

70.03 Avis d’intention de solliciter une déclaration de titre de propriété

(1) La personne qui entend solliciter une déclaration de titre de propriété en donne avis :

- (a) by a Notice of Intent to Apply for a Title Declaration (Form 70A), or
- (b) as directed by a judge on a preliminary motion.
- (2) The notice referred to in paragraph (1) shall identify the land to which it relates and state:
- (a) the title declaration sought;
- (b) the date by which a person who disputes or questions the proposed title declaration shall so notify the person giving the notice; and
- (c) the name and address of the person to whom a dispute note referred to in Rule 70.04 may be sent.
- (3) The date stated in a notice referred to in clause (1)(a) shall be at least 4 weeks after the date when the last of the actions required under paragraph (4), (5) or (6) will be taken.
- (4) If a person applies for a full title declaration, the notice referred to in clause (1)(a) shall be
- (a) given to
- (i) any persons who are in possession of the land or who do or could dispute or question the title declaration sought, and
- (ii) the owners of the lands adjoining the land in question,
- (b) posted in a conspicuous place on the land; and
- (c) published once in *The Royal Gazette* and once in a newspaper having general circulation in the area where the land is located.
- (5) If a person applies for a limited title declaration, the notice referred to in clause (1)(a) shall be
- (a) given, posted and published in accordance with paragraph (4), or
- (b) given
- a) soit au moyen de l'avis d'intention de solliciter une déclaration de titre de propriété (formule 70A);
- b) soit selon les directives du juge sur motion préliminaire.
- (2) L'avis que prévoit le paragraphe (1) précise le bien-fonds auquel il se rapporte et indique :
- a) la déclaration de titre de propriété recherchée;
- b) la date limite où une personne qui conteste ou met en question la déclaration de titre de propriété proposée est tenue d'en aviser la personne qui donne l'avis;
- c) les nom et adresse de la personne à qui peut être envoyé le contredit visé à la règle 70.04.
- (3) La date indiquée dans l'avis que prévoit l'alinéa (1)a) ne peut être moins de 4 semaines après la date à laquelle sera prise la dernière des mesures exigées au paragraphe (4), (5) ou (6).
- (4) Si la personne sollicite une déclaration générale, l'avis que prévoit l'alinéa (1)a) :
- a) est donné :
- (i) à toutes personnes qui sont en possession du bien-fonds ou qui ou bien contestent ou mettent en question la déclaration de titre de propriété recherchée, ou bien pourraient la contester ou la mettre en question,
- (ii) aux propriétaires des biens-fonds contigus au bien-fonds concerné;
- b) est affiché dans un endroit bien en vue sur le bien-fonds;
- c) est publié une fois dans la *Gazette royale* et une fois dans un journal ayant une circulation générale dans la région où se trouve le bien-fonds.
- (5) Si la personne sollicite une déclaration spéciale, l'avis que prévoit l'alinéa (1)a) est :
- a) ou bien donné, affiché et publié conformément au paragraphe (4);
- b) ou bien donné comme suit :

(i) to any persons who are in possession of the land or who do or could dispute or question the title declaration sought, and

(ii) in such other manner as is likely to bring the notice to the attention of other persons affected by the title declaration sought.

(6) The notice referred to in paragraph (4) or (5) shall also be given to the Registrar General.

70.04 Dispute Note

(1) Any person who disputes or questions a proposed title declaration shall send a dispute note to the person who gave notice under Rule 70.03(1) by the date stated in that notice and shall state the reasons for his or her objection in the dispute note.

(2) A dispute note may be in Form 70B.

70.05 Commencement of Proceeding

(1) After the date stated in the notice referred to in Rule 70.03, the person who gave the notice may commence a proceeding for a title declaration.

(2) The parties to the proceeding are the applicant and any person who sent a dispute note to the applicant under Rule 70.04.

(3) Other parties may be added at any stage of the proceeding in accordance with Rule 5.

(4) The style of proceeding

(a) shall refer to “all persons affected” as being the respondent if no person has sent a dispute note under Rule 70.04; or

(b) shall refer to “all persons affected” as being an additional defendant or respondent if there is also a named defendant or respondent in accordance with paragraph (2).

(5) If the proceeding is an application, the hearing date shall be at least 4 weeks after the commencement of the proceeding.

(i) d’une part, à toutes personnes qui sont en possession du bien-fonds ou qui ou bien contestent ou mettent en question la déclaration de titre de propriété recherchée, ou bien pourraient la contester ou la mettre en question,

(ii) d’autre part, de toute autre manière qui portera vraisemblablement l’avis à l’attention d’autres personnes visées par la déclaration de titre de propriété recherchée.

(6) L’avis visé au paragraphe (4) ou (5) est également donné au registrateur général.

70.04 Contredit

(1) La personne qui conteste ou met en question une déclaration de titre de propriété proposée envoie un contredit à la personne qui a donné l’avis en vertu de la règle 70.03(1) au plus tard à la date indiquée dans cet avis et motive, dans le contredit, son opposition à la déclaration de titre de propriété.

(2) Le contredit peut être établi selon la formule 70B.

70.05 Introduction de l’instance

(1) La personne qui a donné l’avis que prévoit la règle 70.03 peut, après la date y indiquée, introduire une instance visant l’obtention d’une déclaration de titre de propriété.

(2) Les parties à l’instance sont le requérant et toute personne qui lui a envoyé un contredit en vertu de la règle 70.04.

(3) Conformément à la règle 5, d’autres parties peuvent être ajoutées à toute étape de l’instance.

(4) L’intitulé de l’instance :

a) ou bien mentionne « toutes les personnes concernées » comme intimé, si personne n’a envoyé le contredit que prévoit la règle 70.04;

b) ou bien mentionne « toutes les personnes concernées » comme défendeur ou intimé additionnel, s’il y a également un défendeur ou un intimé nommé désigné conformément au paragraphe (2).

(5) Si l’instance est une requête, la date de l’audience suit d’au moins 4 semaines l’introduction de l’instance.

(6) As soon as practicable after the proceeding is commenced, the applicant shall give a Notice of Proceeding (Form 70C) to every person to whom a notice was given under Rule 70.03 but who did not send a dispute note to the applicant under Rule 70.04.

70.06 Supporting Documents

(1) An originating process for a full title declaration shall be supported by the following particulars which shall be filed and, if there is a named defendant or respondent, served with the originating process:

(a) copies of any relevant title deeds or other documentary evidence of title, liens or encumbrances that are in the possession of, under the control of or reasonably obtainable by the applicant;

(b) an affidavit of the applicant in accordance with paragraph (3);

(c) a certificate of a solicitor stating the following:

(i) that he or she has investigated the title and believes the applicant to be the owner of the land, subject only to any charge or encumbrance mentioned in the originating process, or that he or she so believes subject to any condition, qualification or exemption mentioned in the certificate; and

(ii) that he or she has conferred with the deponent or deponents on the subject of the various matters mentioned in the affidavit or affidavits referred to in this paragraph and believes the affidavit or affidavits to be true;

(d) an abstract of title certified by a solicitor and a concise statement, certified by that solicitor, of the facts which are relied on by the applicant to make out the title but which do not appear by such abstract;

(e) a plan or description of the land that is certified by a surveyor as meeting the standards prescribed in New Brunswick Regulation 2000-40 under the *Land Titles Act* and shows the location of any easement or encroachment on the land;

(6) Dans les plus brefs délais après l'introduction de l'instance, le requérant donne un avis d'instance (formule 70C) à toutes les personnes à qui a été donné l'avis que prévoit la règle 70.03, mais qui n'ont pas envoyé au requérant le contredit que prévoit la règle 70.04.

70.06 Documents à l'appui

(1) L'acte introductif d'instance visant l'obtention d'une déclaration générale est appuyé des éléments ci-dessous, lesquels sont déposés et, s'il y a un défendeur ou un intimé nommé désigné, signifiés avec l'acte introductif d'instance :

a) copies de tous les titres de propriété ou de toute autre preuve littérale de titres de propriété, de privilèges ou de grèvements qui sont en la possession ou sous la garde du requérant ou qu'il peut raisonnablement obtenir et qui sont pertinents quant à la détermination de la question;

b) l'affidavit du requérant établi conformément au paragraphe (3);

c) le certificat d'un avocat dans lequel il affirme :

(i) qu'il a examiné le titre de propriété et croit que le requérant est propriétaire du bien-fonds, sous réserve seulement de toute charge ou de tout grèvement mentionné dans l'acte introductif d'instance, ou qu'il le croit, sous réserve de toute condition, de toute restriction ou de toute exemption mentionnée dans le certificat,

(ii) qu'il s'est entretenu avec le ou les déposants au sujet des diverses questions mentionnées dans l'affidavit ou les affidavits visés au présent paragraphe et qu'il croit que l'affidavit ou les affidavits sont exacts;

d) un résumé de titre que certifie un avocat et une déclaration concise, qu'il certifie également, des faits sur lesquels s'appuie le requérant afin d'établir le titre, mais qui n'apparaissent pas dans ce résumé;

e) un plan ou une description du bien-fonds qui, d'une part, est certifié par un arpenteur comme étant conforme aux normes que prévoit le Règlement du Nouveau-Brunswick 2000-40 pris en vertu de la *Loi sur l'enregistrement foncier* et qui, d'autre part, indique l'emplacement de toute servitude ou de tout empiètement sur le bien-fonds;

(f) an affidavit in accordance with paragraph (5) of a surveyor who has personally inspected the land; and

(g) a certificate of a solicitor, or an affidavit of the applicant, that describes the notices given under Rule 70.03 and any responses received.

(2) An originating process for a limited title declaration shall be supported by the following particulars which shall be filed and, if there is a named defendant or respondent, served with the originating process:

(a) copies of any relevant title deeds or other documentary evidence of title, liens or encumbrances that are in the possession of, under the control of or reasonably obtainable by the applicant;

(b) an affidavit of the applicant in accordance with paragraph (3);

(c) a certificate of a solicitor stating the following:

(i) the intended legal effect of the title declaration in relation to the title to the land;

(ii) that he or she has investigated the title and believes the applicant to be entitled to the title declaration sought, or that he or she so believes subject to any condition, qualification or exemption mentioned in the certificate; and

(iii) that he or she has conferred with the deponent or deponents on the subject of the various matters mentioned in the affidavit or affidavits referred to in this paragraph and believes the affidavit or affidavits to be true;

(d) if relevant to the title declaration sought, an abstract or partial abstract of title certified by a solicitor and a concise statement, certified by that solicitor, of the facts which are relied on by the applicant to make out the title but which do not appear by such abstract or partial abstract;

(e) if relevant to the title declaration sought, a plan or description that is certified by a surveyor as being an

f) l'affidavit, établi conformément au paragraphe (5), d'un arpenteur qui a personnellement inspecté le bien-fonds;

g) le certificat d'un avocat ou l'affidavit du requérant qui décrit à la fois les avis donnés en vertu de la règle 70.03 et les réponses reçues.

(2) L'acte introductif d'instance visant l'obtention d'une déclaration spéciale est appuyé des éléments ci-dessous, lesquels sont déposés et, s'il y a un défendeur ou un intimé nommément désigné, signifiés avec l'acte introductif d'instance :

a) copies de tous les titres de propriété ou de toute autre preuve littérale de titres de propriété, de privilèges ou de grèvements qui sont en la possession ou sous la garde du requérant ou qu'il peut raisonnablement obtenir et qui sont pertinents quant à la détermination de la question;

b) l'affidavit du requérant établi conformément au paragraphe (3);

c) le certificat d'un avocat dans lequel :

(i) il énonce l'effet juridique qu'aurait la déclaration de titre de propriété relativement au titre du bien-fonds,

(ii) il affirme qu'il a examiné le titre de propriété et croit que le requérant a droit à la déclaration de titre de propriété recherchée, ou qu'il le croit, sous réserve de toute condition, de toute restriction ou de toute exemption mentionnée dans le certificat,

(iii) il affirme qu'il s'est entretenu avec le ou les déposants au sujet des diverses questions mentionnées dans l'affidavit ou les affidavits visés au présent paragraphe et qu'il croit que l'affidavit ou les affidavits sont exacts;

d) s'il est pertinent quant à la déclaration de titre de propriété recherchée, un résumé complet ou partiel de titre que certifie un avocat et une déclaration concise, qu'il certifie également, des faits sur lesquels s'appuie le requérant afin d'établir le titre, mais qui n'apparaissent pas dans ce résumé;

e) s'il est pertinent quant à la déclaration de titre de propriété recherchée, un plan ou une description qui est

appropriate plan or description of the land or any part of it or of the location of anything on the land;

(f) if the title declaration sought relates to the boundaries or occupation of the land or to the location of anything on the land, an affidavit in accordance with paragraph (5) of a surveyor who has personally inspected the land; and

(g) a certificate of a solicitor, or an affidavit of the applicant, that describes the notices given under Rule 70.03 and any responses received.

(3) In the affidavit required under clause (1)(b) or (2)(b), the applicant shall fully and fairly state, to the best of his or her knowledge, information and belief,

(a) that he or she is entitled to the title declaration sought,

(b) that the originating process and the supporting documents disclose all facts on which he or she relies, all other facts that are material to the title declaration sought and all contracts and dealings that affect the title declaration or any part of it or give any right as against the applicant,

(c) that the title declaration sought is or would be, or is not and would not be, disputed or questioned by another person,

(d) if the title declaration is or would be disputed or questioned, all the facts in relation to that dispute or question to the best of his or her knowledge, information and belief, and

(e) the names and addresses of all persons who are in possession of the land or who do or could dispute or question the title declaration or be affected by it.

(4) A solicitor who has made any or all of the certificates, abstracts and statements referred to in clauses (1)(c), (d) and (g) and (2)(c), (d) and (g) may represent the applicant in the proceeding.

(5) In the affidavit referred to in clause (1)(f) or (2)(f), the surveyor shall state the following:

certifié par un arpenteur comme étant un plan ou une description convenable de tout ou partie du bien-fonds ou de l'emplacement de toute chose s'y trouvant;

f) si la déclaration de titre de propriété recherchée se rapporte soit aux limites d'un bien-fonds ou à son occupation, soit à l'emplacement de toute chose s'y trouvant, l'affidavit, établi conformément au paragraphe (5), d'un arpenteur qui a personnellement inspecté le bien-fonds;

g) le certificat d'un avocat ou l'affidavit du requérant qui décrit à la fois les avis donnés en vertu de la règle 70.03 et les réponses reçues.

(3) Dans l'affidavit qu'exige l'alinéa (1)b) ou (2)b), le requérant énonce d'une manière complète et juste et selon ce qu'il sait, ce qu'il a appris et ce qu'il croit :

a) qu'il a droit à la déclaration de titre de propriété recherchée;

b) que l'acte introductif d'instance et les documents à l'appui divulguent tous les faits invoqués, tous les autres faits importants concernant la déclaration de titre de propriété recherchée ainsi que tous les contrats et les opérations qui la touchent en tout ou en partie ou donnent tout droit qui lui est opposable;

c) que la déclaration de titre de propriété recherchée est ou serait, ou n'est pas et ne serait pas, contestée ou mise en question par une autre personne;

d) si la déclaration de titre de propriété est ou était contestée ou mise en question, tous les faits relatifs à cette contestation ou mise en question selon ce qu'il sait, ce qu'il a appris et ce qu'il croit;

e) les noms et adresses de toutes les personnes qui sont en possession du bien-fonds ou qui contestent ou mettent en question ou pourraient contester ou mettre en question la déclaration de titre de propriété ou être concernées par elle.

(4) Un avocat qui a établi l'un quelconque, plusieurs ou la totalité des certificats, des résumés et des déclarations que prévoient les alinéas (1)c), d) et g) et (2)c), d) et g) peut représenter le requérant à l'instance.

(5) Dans l'affidavit que prévoit l'alinéa (1)f) ou (2)f), l'arpenteur énonce :

- (a) the manner in which the land is indicated on the plan or by the description of the land;
- (b) the connection between the plan or description and the title deeds and other documentary evidence of title, if any, on which the applicant relies;
- (c) the name of any person in actual occupation of the whole or any part of the land; and
- (d) any facts observed by the surveyor that might be evidence of continued possession and that might be of assistance to the judge.

70.07 Registrar General Entitled to Be Heard

The applicant shall give a copy of an originating process for a title declaration and the supporting documents to the Registrar General who is entitled to be heard at the proceeding.

70.08 Further Notice

At any time in a proceeding conducted under this rule, the judge may order such further notice to the public, or any person who may be affected by the proceeding, as the judge considers necessary.

70.09 Amendment of Originating Process or Pleadings

If a proceeding was not commenced under this rule, the judge may grant leave to the applicant to amend any originating process or pleading to bring the proceeding under this rule. The applicant shall give such notice of the amended originating process or pleading as is directed by the judge.

70.10 Full Disclosure

In a proceeding conducted under this rule, the applicant shall make full and fair disclosure of all relevant facts, documents and information.

70.11 Power of the Judge Respecting Evidence

In a proceeding conducted under this rule, the judge may consider all relevant facts, documents and information, whether or not they are otherwise admissible in evidence, and may make any inquiries that he or she considers appropriate.

- a) la manière dont le bien-fonds est indiqué sur le plan ou par la description du bien-fonds;
- b) le lien qui existe entre le plan ou la description ainsi que le titre de propriété et toute autre preuve littérale de titre de propriété, le cas échéant, qu'invoque le requérant;
- c) le nom de toute personne qui occupe réellement tout ou partie du bien-fonds;
- d) tous les faits qu'il a observés et qui seraient susceptibles de constituer un élément de preuve de possession continue et d'être utiles au juge.

70.07 Droit du registrateur général d'être entendu

Le requérant donne à la fois copie de l'acte introductif d'instance visant l'obtention d'une déclaration de titre de propriété et copie des documents à l'appui au registrateur général, lequel a le droit d'être entendu à l'instance.

70.08 Autres avis

À tout moment au cours de l'instance conduite sous le régime de la présente règle, le juge peut, selon ce qu'il estime nécessaire, ordonner que soient donnés d'autres avis au public ou à toute personne susceptible d'être visée par l'instance.

70.09 Modification de l'acte introductif d'instance ou des plaidoiries

Si une instance n'a pas été introduite sous le régime de la présente règle, le juge peut accorder au requérant la permission de modifier tout acte introductif d'instance ou toute plaidoirie afin d'assujettir l'instance au régime de la présente règle, et le requérant donne avis des modifications selon les directives du juge.

70.10 Divulgence complète

Dans l'instance conduite sous le régime de la présente règle, le requérant est tenu de divulguer d'une manière complète et juste l'intégralité des faits, des documents et des renseignements pertinents.

70.11 Pouvoir judiciaire concernant la preuve

Dans l'instance conduite sous le régime de la présente règle, le juge peut prendre en considération l'intégralité des faits, des documents et des renseignements pertinents, qu'ils soient ou non autrement admissibles en preuve, et procéder à toute enquête qu'il estime appropriée.

70.12 Taxes, Rates and Assessments

Before a title declaration is granted, satisfactory evidence shall be given by certificate, affidavit or otherwise that all taxes, rates and assessments for which the land is liable have been paid, or that all except those for the current year have been paid.

70.13 Title Declaration

(1) If satisfied that a title declaration should be granted, the judge may make one title declaration comprising all of the land mentioned in the originating process or may make separate title declarations as to separate parts of the land.

(2) A title declaration that pertains to registered land shall refer to the parcel identifier assigned to the land.

(3) A title declaration is binding on all persons but may be set aside in accordance with Rule 70.14.

(4) A title declaration shall be submitted for registration under the *Registry Act* or the *Land Titles Act* and section 19 of the *Registry Act* and section 15 of the *Land Titles Act* apply to the title declaration.

(5) Unless the contrary is expressly stated in the title declaration, the land mentioned in the title declaration, whether registered land or not, is, by implication and without any special mention in the title declaration, subject to the rights and interests referred to as overriding incidents in subsection 17(4) of the *Land Titles Act*.

(6) The statement referred to in paragraph (5) shall not be included in a title declaration unless notice has been given under Rule 70.03 to the person whose right or interest will be affected by it.

70.14 Setting Aside Title Declaration

(1) With leave of a judge and after accounting for his or her delay, an aggrieved person may apply to have a title

70.12 Taxes, impôts et cotisations

Avant qu'une déclaration de titre de propriété ne soit accordée, une preuve satisfaisante doit être fournie par voie de certificat, d'affidavit ou autrement portant que l'intégralité des taxes, des impôts et des cotisations auxquels est assujéti le bien-fonds a été payée ou qu'ils ont été payés intégralement, exception faite de ceux de l'année courante.

70.13 Déclaration de titre de propriété

(1) S'il est convaincu qu'une déclaration de titre de propriété devrait être accordée, le juge peut rendre ou bien une seule déclaration de titre de propriété, laquelle comprend tous les biens-fonds mentionnés dans l'acte introductif d'instance, ou bien une déclaration de titre de propriété distincte pour toute partie du bien-fonds.

(2) La déclaration de titre de propriété qui se rapporte à des biens-fonds enregistrés fait renvoi au numéro d'identification attribué au bien-fonds.

(3) La déclaration de titre de propriété lie toutes les personnes, mais elle peut être annulée conformément à la règle 70.14.

(4) La déclaration de titre de propriété doit être présentée pour enregistrement sous le régime de la *Loi sur l'enregistrement* ou de la *Loi sur l'enregistrement foncier* et l'article 19 de la *Loi sur l'enregistrement* et l'article 15 de la *Loi sur l'enregistrement foncier* s'appliquent à la déclaration de titre de propriété.

(5) Sauf indication contraire expresse dans la déclaration de titre de propriété, le bien-fonds mentionné dans la déclaration de titre de propriété, qu'il soit un bien-fonds enregistré ou non, est, implicitement et sans qu'il y soit mentionné d'une façon particulière, soumis aux droits et aux intérêts que prévoit le paragraphe 17(4) de la *Loi sur l'enregistrement foncier* comme constituant des réserves dérogatoires.

(6) L'indication mentionnée au paragraphe (5) ne peut être incluse dans la déclaration de titre de propriété que si avis n'a été donné en vertu de la règle 70.03 à la personne dont les droits et les intérêts seront touchés par cette indication.

70.14 Annulation de la déclaration de titre de propriété

(1) Avec la permission d'un juge et après avoir justifié son retard, la personne qui s'estime lésée peut deman-

declaration set aside or for another title declaration or other order to be made.

(2) A title declaration may be set aside on such terms as the judge may order.

(3) An order setting aside a title declaration shall be submitted for registration under the *Registry Act* or the *Land Titles Act* and section 19 of the *Registry Act* and section 15 of the *Land Titles Act* apply to the order.

(4) The setting aside of a title declaration shall not affect the title of a person, who, after the date of the title declaration and before the registration of a certificate of pending litigation, has acquired without notice for valuable consideration an estate or interest in the land mentioned in the title declaration.

(5) Nothing in this subrule limits any other grounds on which a person may apply to have a judgment set aside.

der ou bien que soit annulée la déclaration de titre de propriété, ou bien que soit accordée une autre déclaration de titre de propriété ou que soit rendue une autre ordonnance.

(2) La déclaration de titre de propriété peut être annulée aux conditions que le juge impose.

(3) L'ordonnance annulant une déclaration de titre de propriété doit être présentée pour enregistrement sous le régime de la *Loi sur l'enregistrement* ou de la *Loi sur l'enregistrement foncier* et l'article 19 de la *Loi sur l'enregistrement* et l'article 15 de la *Loi sur l'enregistrement foncier* s'appliquent à l'ordonnance.

(4) L'annulation d'une déclaration de titre de propriété ne porte pas atteinte au titre de propriété de la personne qui, après la date de la déclaration de titre de propriété et avant l'enregistrement d'un certificat d'affaire en instance, a acquis sans connaissance préalable et moyennant contrepartie valable un droit de tenure ou autre intérêt sur le bien-fonds mentionné dans la déclaration de titre de propriété.

(5) Rien dans le présent article n'empêche une personne d'invoquer tout autre moyen pour solliciter l'annulation d'un jugement.

**APPENDIX OF FORMS
FORM 70A**

**NOTICE OF INTENT TO APPLY
FOR A TITLE DECLARATION
(FORM 70A)**

TO WHOM IT MAY CONCERN

TAKE NOTICE THAT:

..... (name and address of person giving this notice) intends to apply for a title declaration in relation to land located at (civic address or description of the place where the land is; include parcel identifier, if any) in County.

The title declaration sought is as follows:

The title declaration, if granted, will bind all persons.

If you dispute or question the proposed title declaration in any way, you must, no later than the day of, 20. . . ., send a dispute note to the person giving this notice at the address given below. Form 70B of the Rules of Court may be used for a dispute note. You must indicate the reasons for the objection in your dispute note. If you fail to send a dispute note by that date, a proceeding may be commenced and a title declaration granted on the basis that you do not oppose it.

DATED at, this day of, 20

Solicitor for person giving this notice (or Person giving this notice, where not represented by a solicitor)

**FORMULAIRE
FORMULE 70A**

**AVIS D'INTENTION DE SOLLICITER
UNE DÉCLARATION DE TITRE DE PROPRIÉTÉ
(FORMULE 70A)**

À QUI DE DROIT

SACHEZ QUE :

..... (nom et adresse de la personne qui donne cet avis) entend solliciter une déclaration de titre de propriété relativement au bien-fonds sis au (adresse de voirie ou description de l'endroit où il se trouve; inclure le numéro d'identification de la parcelle, le cas échéant) , comté d.....

La déclaration de titre de propriété recherchée est ainsi établie :

Si elle est accordée, la déclaration de titre de propriété liera toutes les personnes.

Si vous contestez ou mettez en question de quelque façon que ce soit la déclaration de titre de propriété proposée, vous devez, au plus tard le 20 , envoyer un contredit à l'adresse indiquée ci-après à la personne qui donne le présent avis et y énoncer les motifs de votre opposition. À cette fin, vous pouvez vous servir de la formule 70B des Règles de procédure. En cas d'omission d'envoyer le contredit au plus tard à cette date, une instance pourra être introduite et une déclaration de titre de propriété pourra être accordée sur le fondement de votre absence d'opposition.

FAIT à, le 20

Avocat de la personne qui donne le présent avis (ou personne qui donne le présent avis, si elle n'est pas représentée par un avocat)

Name of solicitor for person giving this notice:

.....
.....

Nom de l’avocat de la personne qui donne le présent avis :

.....
.....

Name of solicitor’s firm (if applicable):

.....
.....

Raison sociale de l’avocat (s’il y a lieu) :

.....
.....

Address of solicitor:

.....

Adresse de l’avocat :

.....

E-mail address (if any):.....

Adresse électronique (le cas échéant) :

Telephone number:

Numéro de téléphone :

Fax number (if any):

Numéro de télécopieur (le cas échéant) :

or, where person giving this notice is not represented by a solicitor:

ou, si la personne qui donne le présent avis n’est pas représentée par un avocat :

Name of person giving this notice:

.....

Nom de la personne qui donne le présent avis :

.....

Address:

.....

Adresse :

.....

E-mail address (if any):.....

Adresse électronique (le cas échéant) :

Telephone number:

Numéro de téléphone :

Fax number (if any):

Numéro de télécopieur (le cas échéant) :

**APPENDIX OF FORMS
FORM 70B**

**DISPUTE NOTE
(FORM 70B)**

TO: (name of person who gave a notice under Rule 70.03)

IN RELATION TO: land located at (civic address or description of the place where the land is; include parcel identifier, if any) in County.

. (name and address of person disputing or questioning the proposed title declaration) disputes or questions the proposed title declaration that (quote the proposed title declaration) for the following reasons:

DATED at, this day of, 20.

Solicitor for person giving this dispute note (or Person giving this dispute note, where not represented by a solicitor)

Name of solicitor for person giving this dispute note:

Name of solicitor's firm (if applicable):

Address of solicitor:

E-mail address (if any):

Telephone number:

Fax number (if any):

or, where person giving this dispute note is not represented by a solicitor:

Name of person giving this dispute note:

Address:

E-mail address (if any):

Telephone number:

Fax number (if any):

**FORMULAIRE
FORMULE 70B**

**CONTREDIT
(FORMULE 70B)**

DESTINATAIRE : (nom de la personne qui a donné avis en vertu de la règle 70.03)
.....

RELATIVEMENT AU : bien-fonds sis au (adresse de voirie ou description de
l'endroit où il se trouve; inclure le numéro d'identification de la parcelle, le cas échéant)
....., comté d.....

..... (nom et adresse de la personne qui conteste ou met en question la déclaration
de titre de propriété proposée) conteste ou met en question la déclaration de
titre de propriété proposée (énoncer la déclaration de titre de propriété
proposée) pour les raisons suivantes :

FAIT à, le 20.

Avocat de la personne qui donne le présent contredit (ou personne qui
donne le présent contredit, si elle n'est pas représentée par un avocat)

Nom de l'avocat de la personne qui donne le présent contredit :

Raison sociale de l'avocat (s'il y a lieu) :

Adresse de l'avocat :

Adresse électronique (le cas échéant) :

Numéro de téléphone :

Numéro de télécopieur (le cas échéant) :

ou, si la personne qui donne le présent contredit n'est pas représentée par un avocat :

Nom de la personne qui donne le présent contredit :

Adresse :

Adresse électronique (le cas échéant) :

Numéro de téléphone :

Numéro de télécopieur (le cas échéant) :

**APPENDIX OF FORMS
FORM 70C**

**FORMULAIRE
FORMULE 70C**

NOTICE OF PROCEEDING

AVIS D'INSTANCE

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**NOTICE OF PROCEEDING
(FORM 70C)**

**AVIS D'INSTANCE
(FORMULE 70C)**

TO: *(name of person to whom a notice was given under Rule 70.03 but who did not send a dispute note)*

DESTINATAIRE : *(nom de la personne à qui avis a été donné en vertu de la règle 70.03, mais qui n'a pas envoyé de contredit)*

TAKE NOTICE THAT:

SACHEZ QUE :

Further to the notice of intent given to you on *(date)*, *(name and address of applicant)* has commenced a proceeding before the court for a title declaration in relation to land located at *(civic address or description of the place where the land is; include parcel identifier, if any)* in County.

Avis d'intention vous ayant été donné le *(date)*, *(nom et adresse du requérant)* a introduit une instance devant la cour pour obtenir une déclaration de titre de propriété relativement au bien-fonds sis au *(adresse de voirie ou description de l'endroit où il se trouve; inclure le numéro d'identification de la parcelle, le cas échéant)*, comté d

The title declaration sought is as follows:

La déclaration de titre de propriété recherchée est ainsi établie :

The title declaration, if granted, will bind all persons.

Si elle est accordée, la déclaration de titre de propriété liera toutes les personnes.

You have not provided a dispute note in relation to the proposed title declaration and the proceeding is being conducted on the basis that you do not oppose it. If you do oppose it, you should immediately inform the person mentioned below and consult a solicitor for advice.

Vous n'avez pas fourni de contredit relativement à la déclaration de titre de propriété proposée et l'instance est conduite sur le fondement de votre absence d'opposition. Si vous vous y opposez, vous devriez immédiatement en informer la personne mentionnée ci-dessous et demander l'avis d'un avocat.

DATED at, this day of, 20

FAIT à, le 20

Solicitor for applicant *(or Applicant, where not represented by a solicitor)*

Avocat du requérant *(ou requérant, s'il n'est pas représenté par un avocat)*

Name of solicitor for applicant:	Nom de l'avocat du requérant :
Name of solicitor's firm (if applicable):	Raison sociale de l'avocat (s'il y a lieu) :
Address of solicitor:	Adresse de l'avocat :
E-mail address (if any):.....	Adresse électronique (le cas échéant) :
Telephone number:	Numéro de téléphone :
Fax number (if any):	Numéro de télécopieur (le cas échéant) :
<i>or, where the applicant is not represented by a solicitor:</i>	
Name of applicant:	Nom du requérant :
Address:	Adresse :
E-mail address (if any):.....	Adresse électronique (le cas échéant) :
Telephone number:	Numéro de téléphone :
Fax number (if any):	Numéro de télécopieur (le cas échéant) :



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2014-77**

under the

**QUEEN'S PRINTER ACT
(O.C. 2014-219)**

Filed June 27, 2014

1 *Schedule B of New Brunswick Regulation 2005-30 under the Queen's Printer Act is amended by striking out "notice under the Quieting of Titles Act" and substituting "notice under Rule 70 of the Rules of Court".*

2 *This Regulation comes into force on November 1, 2014.*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2014-77**

pris en vertu de la

**LOI SUR L'IMPRIMEUR DE LA REINE
(D.C. 2014-219)**

Déposé le 27 juin 2014

1 *L'annexe B du Règlement du Nouveau-Brunswick 2005-30 pris en vertu de la Loi sur l'Imprimeur de la Reine est modifiée par la suppression de « avis exigé par la Loi sur la validation des titres de propriété » et son remplacement par « avis exigé par la Règle 70 des Règles de procédure ».*

2 *Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} novembre 2014.*



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2014-78**

under the

**JUDICATURE ACT
and the
PROVINCIAL OFFENCES PROCEDURE ACT
(O.C. 2014-220)**

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2014-78**

pris en vertu de la

**LOI SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE
et de la
LOI SUR LA PROCÉDURE APPLICABLE
AUX INFRACTIONS PROVINCIALES
(D.C. 2014-220)**

Filed June 27, 2014

Déposé le 27 juin 2014

1 Paragraph (1) of Rule 8.04 of the Rules of Court of New Brunswick, “PARTNERSHIPS AND SOLE PROPRIETORSHIPS”, New Brunswick Regulation 82-73 under the Judicature Act and the Provincial Offences Procedure Act, is amended by striking out “at the time the cause of action arose” and substituting “at the time the debt, obligation or liability to which the proceeding relates was incurred”.

2 Subrule 14 of Rule 61 of the Rules of Court, “ENFORCEMENT OF ORDERS AND JUDGMENTS”, is amended

(a) in paragraph (1)

(i) by repealing subclause (a)(ii) and substituting the following:

(ii) at the time of the act or omission on which the claim was based, or

(ii) by repealing clause (c) and substituting the following:

1 Le paragraphe (1) de la règle 8.04 des Règles de procédure du Nouveau-Brunswick, « SOCIÉTÉS DE PERSONNES ET ENTREPRISES INDIVIDUELLES », Règlement du Nouveau-Brunswick 82-73 pris en vertu de la Loi sur l'organisation judiciaire et de la Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales, est modifié par la suppression de « au moment où s'est produite la cause d'action » et son remplacement par « au moment de la création de la dette, de l'engagement ou de l'obligation auquel se rapporte l'instance ».

2 L'article .14 de la règle 61 des Règles de procédure, « EXÉCUTION FORCÉE », est modifié

a) au paragraphe (1),

(i) par l'abrogation du sous-alinéa a)(ii) et son remplacement par ce qui suit :

(ii) au moment de l'acte ou de l'omission sur lequel est fondée la réclamation, ou

(ii) par l'abrogation de l'alinéa c) et son remplacement par ce qui suit :

(c) the disposal of property made by the judgment debtor since the time of the act or omission on which the claim was based, and

(b) in paragraph (2)

(i) by repealing subclause (c)(ii) and substituting the following:

(ii) at the time of the act or omission on which the claim was based, or

(ii) by repealing clause (e) and substituting the following:

(e) the disposal of property made by the judgment debtor since the time of the act or omission on which the claim was based, and

(c) by repealing clause (4)(a) and substituting the following:

(a) since the time of the act or omission on which the claim was based, or

3 This Rule comes into force on September 1, 2014.

c) toute disposition de biens qu'il a faite depuis l'acte ou l'omission sur lequel est fondée la réclamation, et

b) au paragraphe (2),

(i) par l'abrogation du sous-alinéa c)(ii) et son remplacement par ce qui suit :

(ii) au moment de l'acte ou de l'omission sur lequel est fondée la réclamation, ou

(ii) par l'abrogation de l'alinéa e) et son remplacement par ce qui suit :

e) toute disposition de biens que le débiteur sur jugement a faite depuis l'acte ou l'omission sur lequel est fondée la réclamation, et

c) par l'abrogation de l'alinéa (4)a) et son remplacement par ce qui suit :

a) depuis l'acte ou l'omission sur lequel est fondée la réclamation, ou

3 La présente règle entre en vigueur le 1^{er} septembre 2014.